

**Y S A R C A**

*Art Promotions*

# ***MEMORIA DE ACTIVIDADES***

***DESDE SU CREACIÓN EN  
JULIO DE 1990***

**DIRECTORA  
PILAR DE YZAGUIRRE**

*C/ Ulises 34, Urb. Pinar del Plantío  
28220 Majadahonda, Madrid, Spain  
Tel. + 34.91.639.24.11  
Tel. + 34.91.639.29.01  
Fax. + 34.91.634.30.37  
email: ysarca@ysarca.com*



## **MEMORIA DE ACTIVIDADES REALIZADAS POR YSARCA**

YSARCA S.L. es una empresa dedicada a la ideación, producción y promoción de actividades artísticas en el ámbito de **la Danza, la Música, la Ópera y el Teatro**. Fue creada en julio de 1990 por Fernando de Yzaguirre García. La dirección de Ysarca la ha ostentado desde el principio **Pilar de Yzaguirre del Pozo**.

Desde su creación hemos trabajado sin descanso a satisfacción de los diversos clientes y con una buena acogida del público.

A continuación se reseñan, de forma resumida y por años, las actividades más relevantes llevadas a cabo por YSARCA.

### **Año 1990**

Recibimos el encargo del Ayuntamiento de Toledo de programar y organizar el acto de reapertura (después de un largo periodo de restauración) del **Teatro Francisco Rojas de Toledo**, acto que fue presidido por **Su Majestad la Reina**.

El espectáculo consistió en un recital de **ópera** a cargo de la soprano **Pilar Lorengar**, acompañada al piano por **Miguel Zanetti**; la actuación del **Ballet Víctor Ullate** y del **Ballet Lírico Nacional** dirigido por **Maya Plisetskaya**; y un recital de poesía clásica a cargo de **José María Roderó**, con poemas referidos todos ellos a la ciudad de Toledo. La selección de textos estuvo a cargo del Catedrático de Literatura **Andrés Amorós**.

Organización de los actos culturales de la **Real Fundación de Toledo**, presidida por **Gregorio Marañón Beltrán de Lis**, bajo la presidencia de **Su Majestad la Reina**, en Toledo.

Organización de los actos para el desarrollo de los Concursos de Guitarra y Canto de la **Fundación Jacinto e Inocencio Guerrero**, dirigida por **Antonio García Palmero**.

Colaboración con don **José Tamayo para** la versión española de la producción "**Los Miserables**", de **Victor Hugo**, un musical de **Alain Boublil y Claude-Michel Schönberg**, producido por **José Tamayo y Plácido Domingo** en asociación con **Cameron Mackintosh**, una producción original de **Cameron Mackintosh** y la **Royal Shakespeare Company**, presentada en el **Teatro Nuevo Apolo** de Madrid. Con la colaboración del **Ayuntamiento de Madrid, Comunidad de Madrid** y **Tabacalera**. Patrocinó la producción el **BBV**.

Gestiones para la restauración y remodelación del **Teatro Lara** de Madrid, en colaboración con el empresario y director de teatro **Manuel Collado**.



## **AÑO 1991**

Presentación de la prestigiosa **Orquesta Sinfónica de la Radio de Baviera** en el **Auditorio de Música de Valencia** bajo la dirección de **Lorin Maazel**, con un éxito sin precedentes.

**YSARCA** y **Glinka Concert** organizaron un concierto de la **Orquesta Sinfónica de Moscú**, dirigida por **Vladimir Ponki**, con música rusa, en el **Palau de la Música y Congresos de Valencia**.

Organización del concierto presentación del piano STEINWAY Nº 500.000 en el **Auditorio Nacional de Música de Madrid, Sala de Cámara**, presentado por **Félix Hazen**, presidente de la **Fundación Hazen-Hosseschrueders** y **Thomas Kurrer**, director General de **Steinway & Sons**, con la actuación de ocho jóvenes pianistas de proyección internacional.

Organización de los actos culturales de la **Real Fundación de Toledo**, presidida por **Gregorio Marañón** bajo la presidencia de **Su Majestad la Reina**, en Toledo.

Presentación en España de la **Ópera de Cámara de Moscú**, dirigida por el legendario director de la **Ópera Bolshoi, Boris Pokrovski**, con las obras "**La Nariz**" de **Shostakovich** (que se estrenaba por primera vez en nuestro país con la misma versión que en 1972 se estrenó en presencia del propio **Shostakovich**), "**Bastían y Bastiana**" de **Mozart** y "**La Cambiale Matrimoniale**" de **Rossini**.

Actuaciones en el **Teatro Cervantes** de Alcalá de Henares, en el **Real Coliseo Carlos III de El Escorial** y en el **Teatro Romea de Murcia**.

Organización de una gira por España del **Ballet de Murcia** dirigido por **Merche Esmeralda**, gran bailaora flamenca que tenía entre sus mejores creaciones una "**Medea**" con coreografía de **José Granero**.

Actuaciones en **Los Veranos de la Villa de Madrid**, en el **Cuartel del Conde Duque**, en el **Festival del Grec de Barcelona**, en la **Semana Grande de Bilbao** y en el **Teatro Jovellanos de Gijón**.

**YSARCA** y **Glinka Concert** presentaron en España el **Ballet Olímpico de Moscú** (conjunto de danza deportiva V. Yunex), con actuaciones en el **Centro Cultural de la Villa de Madrid**. Este conjunto se formó a partir de un grupo de grandes campeonas olímpicas rusas, que al terminar sus entrenamientos atléticos se reunían para dar una dimensión artística a sus habilidades corporales. Su éxito las llevó a crear este conjunto que recorrió toda **Europa**.

**YSARCA** y **Glinka Concert** tuvieron el honor de presentar en España y Portugal a la mítica compañía rusa **La Taganka**, dirigida por **Yuri Liubimov** con la obra "**Boris Godunov**" de **A. Pushkin**, con actuaciones en el **Teatro Albéniz de Madrid**, **Teatro Gayarre de Pamplona** y en **Lisboa**.

Esta Compañía tuvo una importante trascendencia por haberse opuesto ideológicamente al sistema comunista en decadencia mediante su propio trabajo creador, convirtiéndose en un verdadero estandarte de la lucha por la libertad. En el momento en que se trajo a España, el régimen comunista había caído y un cambio importante se estaba dando en ese país. Esta Compañía, que había hecho oposición al régimen anterior, pasó a ser una Compañía apoyada por el nuevo gobierno, hasta el punto de que su primer actor era el Ministro de Cultura del Gobierno de Gorbachov.

**Y S A R C A**

Producción de la **Gala de Reyes del 5 de enero**, por encargo **del Ayuntamiento de Madrid y de Plácido Domingo**, en el **Auditorio Nacional** bajo la dirección de **Plácido Domingo**, con la grabación y emisión **de TVE** en directo por el canal 2, en ocasión del cumpleaños de **Su Majestad El Rey**. Intervenciones de: **la Orquesta Sinfónica de Madrid** dirigida por **Plácido Domingo**; el tenor **José Carreras**; las sopranos **Milagros Martín y Ángeles Blancas**; el barítono **Carlos Álvarez**; la pianista **Alicia de Larrocha**; el arpista **Nicanor Zabaleta**; y los **Coros del Teatro Lírico Nacional de la Zarzuela** dirigidos por **Ignacio Rodríguez**, con la Dirección Escénica de **José Tamayo**. Se contó con la asistencia de los **Reyes de España** acompañados por el resto de los miembros de la **Casa Real**.

Organización de una gira por España de la **Ópera de Cámara de Moscú**, dirigida por **Boris Pokrovski**, el mítico director de la **Ópera Bolshoi**, con las obras "**La Nariz**" de **Shostakovich** y "**El Empresario Teatral**" de **Mozart**. Actuaciones en el **Teatro Principal de Alicante**, **Teatro Romea de Murcia** y el **Palacio de Festivales de Santander**.

Organización del programa de los actos artísticos y culturales del **CONGRESO MUNDIAL DE LA ENERGÍA**, con actuaciones del **Ballet de Cristina Hoyos en el Teatro de la Zarzuela de Madrid**; la **Orquesta de RTVE** con un programa de música sinfónica y coral, solista al piano **Alicia de Larrocha**; con el **Orfeón Donostiarra** interpretando "**Carmina Burana**" con los siguientes solistas: **soprano, María José Sánchez; tenor, Jesús Ignacio Mariategui; y los barítonos David Pittman y Jeffrey Black** en el **Auditorio Nacional de Música**; la **Antología de la Zarzuela**, dirigida por **José Tamayo** en el **Teatro Nuevo Apolo de Madrid**; y dos conciertos de **Guitarra Clásica Española** a cargo de **Marco Socias** y de **Akiko Saito** el día de la clausura en el **Palacio de Congresos de Madrid** con la asistencia de **S.M. el Príncipe Felipe de Borbón**.

Organización de una gira por España del magnífico e histórico **Ballet Stanivslavsky** de Moscú, dirigido por **Dimitri Bryantsev**. Posiblemente este ballet, que llevaba el nombre del gran director de teatro **Stanivslavsky**, intentó llevar a cabo las enseñanzas de la Escuela que él creó; sin embargo, fue el gran **Pokrovski**, con la Ópera de Cámara de Moscú, el que consiguió más resultados con los actores empleando el sistema **Stanivslvsky**. La gira se realizó con actuaciones en el **Teatro Principal de Valencia**, **Teatro Principal de Alicante**, **Teatro Romea de Murcia**, **Teatro de Cartagena**, **Palacio de Festivales de Santander**, **Teatro Campoamor de Oviedo** y el **Teatro Bretón de los Herreros de Logroño**.

Presentación en España del **Grupo Folklórico Ruso "Madlenitza"** con actuaciones en el **Teatro Goya de Barcelona**, **Teatro de Madrid**, **Nuevo Baztán**, **Móstoles**, **Leganés** y **Alcobendas**.

Presentación en Portugal de la Compañía de danza "**Grupo Corpo Brazilian Dance Theater**", con coreografías de **Rodrigo Pederneiras**, siendo director de esta Compañía **Paulo Pederneiras**, con actuaciones en el **Teatro Sao Luis** de Lisboa y en el **Teatro Rívoli** de Oporto.

# Y S A R C A

## **AÑO 1993**

Producción de la **Gala de Reyes** en el **Auditorio Nacional de Madrid** por encargo del **Ayuntamiento de Madrid y de Plácido Domingo**, bajo la dirección de **Plácido Domingo**, con la grabación y emisión de **TVE** en directo por el canal 2, en ocasión del cumpleaños de **Su Majestad El Rey**. Intervenciones de: la **Orquesta Sinfónica de Madrid** dirigida por **Enrique García Asensio**; el tenor **Plácido Domingo**; la soprano **Montserrat Caballé**; el pianista **Joaquín Achúcarro** y el guitarrista **Ernesto Bitetti**. Se contó con la asistencia de los **Reyes de España** acompañados por el resto de los miembros de la **Casa Real**.

Gira por España de la **Ópera de Cámara de Moscú**, dirigida por **Boris Pokrovski**, con las obras "**La Nariz**" y "**El Jugador**" de **Shostakovich** y "**El Empresario Teatral**" de **Mozart**, con actuaciones en el **Palau de la Música de Barcelona** y en el **Teatro de Madrid** (en colaboración con la **Asociación Amigos de la Ópera**, presidida por **Juan Cambreleng Roca**).

Meses más tarde esta misma compañía inaugura el **Festival Internacional de Música Contemporánea de Alicante**, en el **Teatro Principal** de esa ciudad, con la obra "**La Vida con un Idiota**" de **A.Schnittke**. Esta obra partió de una idea del gran celista Rostropovich, el cual, para ayudar a la lucha por la libertad de la Unión Soviética, quiso llevar a cabo un proyecto que le vino a la mente después de leer un cuento de una fina y cruel ironía escrito por **Víctor Erofeyev**. Preguntó al autor si podría, sobre ese pequeño cuento, escribir un libreto para una Ópera, idea con la que Erofeyev mostró su acuerdo y más tarde quiso saber también si el gran compositor Alfred **Schnittke** (un alemán del Volga, así se les llama) podría componer la música sobre ese texto. Consiguió que los creadores le siguieran con ese proyecto y posteriormente le pidió a **Boris Pokrovski** si él podría hacer la dirección de escena, y recibió una respuesta afirmativa. Con todo este bagaje se estrenó en **Rotterdam** con la **Orquesta de Amsterdam** y solistas norteamericanos y fué un verdadero escándalo. Veladamente se daba a entender que "**El Idiota**" pudiera ser Lenin. Cuando se presentó en España, tanto la Orquesta como los cantantes pertenecían todos a la **Ópera de Cámara de Moscú**. Además de en Alicante se presentó en el **Festival de Otoño de Madrid** en el **Teatro Albéniz**.

Organización de varios conciertos a cargo de **José Carreras** y **Montserrat Caballé**, en el **Teatro Nuevo Apolo de Madrid**, con motivo de la celebración de los **25 años** del estreno de la **Antología de la Zarzuela** de **José Tamayo**, con asistencia de **S.S. M.M. los Reyes de España**.

Presentación en España de la Compañía de danza **Grupo Corpo Brazilian Dance Theater**, con actuaciones en el **Teatro de Madrid** y en el **Carnaval de Las Palmas de Gran Canaria**.

Organización de una gira por España de la **Ópera China de Sichuán**, dirigida por **Li Zenglin** con la obra "**La Leyenda de la Serpiente Blanca**". Se trata de un cuento recogido y publicado en **1624** por el escritor **Feng Menglong**. Actuaciones en el **Teatro de Madrid**, en el **Gran Teatro de Cáceres**, en el **Teatro López de Ayala de Badajoz**, en el **Gran Teatro de Córdoba**, en el **Teatro Principal de Valencia** y en el **Teatro de Algeciras**.

# Y S A R C A

## **AÑO 1994**

Producción de la **Gala de Reyes** en el **Auditorio Nacional de Madrid** por encargo del **Ayuntamiento de Madrid y de Plácido Domingo**, bajo la dirección de **Plácido Domingo**, en ocasión del cumpleaños de **Su Majestad El Rey**, con la grabación y emisión de **TVE** en directo por el canal 2. Intervenciones de: la **Orquesta Sinfónica de Madrid** dirigida por **Enrique García Asensio**; el tenor **Plácido Domingo**; el barítono **Carlos Álvarez**; el tenor **Vicente Ombuena**; las sopranos **Ainhoa Arteta, Ángeles Blancas y Ana Rodrigo**; la mezzosoprano **Silvia Tro**; y la pianista **Rosa Torres Pardo**. Se contó con la asistencia de los **Reyes de España** acompañados por el resto de los miembros de la **Casa Real**.

Gira por España y Portugal de la **Ópera de Cámara de Moscú**, dirigida por **Boris Pokrovski**, con las obras **"La Nariz" de Shostakovich y "La Vida con un Idiota" de A. Schnittke**. Actuaciones en el **Centro Cultural Belem de Lisboa y en el Teatro Principal de Valencia**. Presentación en la **Semana Religiosa de Cuenca**, dirigida por **Ignacio Yepes** y estreno en España de **"Los Misterios de Rostov"**, auto sacramental anónimo del siglo XIV.

En este año fué para nosotros algo muy importante el poder presentar en el **Gran Teatro Colón de Buenos Aires** (posiblemente el teatro más relevante de toda la América Latina), la **Ópera de Cámara de Moscú**, dirigida por **Boris Pokrovski**, con las obras **"La Nariz" de Shostakovich y "La Vida con un Idiota" de A. Schnittke**. Realmente constituyó un gran descubrimiento para la sociedad bonaerense y tuvo una enorme repercusión en la prensa.

Colaboración para la presentación de **LOS DIVINOS, Música, Danza y Poesía, Homenaje a los Mitos de España**, en la **Plaza Mayor de Madrid**, un proyecto de **Vittoria Ottolenghi** con la coordinación general de **Vittoria Cappelli**, coproducido por la **Radio Televisión Italiana, Radio Televisión Española y Vittoria Cappelli**. Intervinieron muchos artistas, todos ellos de alto nivel: **Plácido Domingo, Julio Bocca, Nacho Duato, Víctor Ullate, Ute Lemper, Ruggero Raimondi, Francisco Rabál, Alexandro Gassman, Paco de Lucía, Lola Greco, Compañía Nacional de Danza, Ballet Nacional de España, Antonio Márquez, María Giménez, Igor Yebra, Eduardo Lao, Joaquín Cortés, Marco Berriel y el grupo Momix**, entre otros.

Presentación de **Grupo Corpo Brazilian Dance Theater** en la **Bienal Internacional de Danza de Lyon** en la **Ópera de Lyon**, en Francia. Gira de esta misma compañía por **Alemania y Bélgica**, con representaciones en el **Teatro & Phillharmonie ALVAR AALTO de Essen**, en el **Festpielhaus del Stadt de Recklighausen**, en el **Stadhalle Neuss de la ciudad de Neuss**, en el **PALAIS VOOR SCHONE KUNSTEN de Bruselas** y en la **VLAAMSE OPERA de Amberes**.



## **AÑO 1995**

Producción de la **Gala de Reyes** en el Auditorio Nacional de Madrid por encargo del **Ayuntamiento de Madrid y de Plácido Domingo**, bajo la dirección de **Plácido Domingo**, en ocasión del cumpleaños de **Su Majestad El Rey** con la grabación y emisión de **TVE** en directo por el canal 2. Intervenciones de: la **Banda Sinfónica Municipal de Madrid** dirigida por **Enrique García Asensio**; la **Orquesta Sinfónica de Madrid** dirigida por **Miguel Roa**; el tenor **Plácido Domingo**; los barítonos **Manuel Lanza** y **Stefano Palatchi**; y las sopranos **Ángeles Blancas** y **María José Montiel**. Se contó con la asistencia de los **Reyes de España** acompañados por el resto de los miembros de la **Casa Real**.

Organización y promoción de una gira por **España y Portugal** de la Compañía del gran bailarín principal del **American Ballet Theater de Nueva York JULIO BOCCA y el Ballet Argentino** (grupo formado por Bocca de jóvenes bailarines), con actuaciones en el **Centro Cultural Belem de Lisboa, Teatro Victoria Eugenia de San Sebastián, Teatro Principal de Vitoria, Teatro Jovellanos de Gijón, Auditorio de Palma de Mallorca, Festival de Teatro y Danza de San Javier, Murcia y en los Veranos de la Villa de Madrid, en el Cuartel de Conde Duque**.

Organización de una gira por **Portugal, Italia y España** de la compañía de danza **Grupo Corpo Brazilian Dance Theater**, con actuaciones en **Centro Cultural Belem de Lisboa, Festival Internacional de Danza de Torino, Palacio de Festivales de Santander, Teatro Principal de Valencia y el Auditorio de Palma de Mallorca**.

Organización en el **Auditorio de Oporto y en el Centro Cultural Belem de Lisboa** de tres semanas de actuaciones de los **Harlem Gospel Singers de Nueva York** con un enorme éxito. Esta formación está creada en el barrio de Harlem de Nueva York y forma parte de una Iglesia de aquella zona; uno de los músicos es una alta jerarquía eclesiástica.

Organización del recital titulado "**Luces y Sombras en la Poesía del Siglo de Oro**" a cargo de **Nuria Espert** recitando y acompañada por la música de **Jordi Savall y Hesperion XX**. La música respondía a la misma época de los poemas, música antigua y renacentista. El grupo que presenta **Jordi Savall** tiene diversos cantantes solistas: sopranos, mezzosopranos, contraltos, tenores y bajos. Los textos para este recital de música y poesía fueron seleccionados por **Andrés Amorós**, catedrático de Literatura de la **Universidad Complutense de Madrid**. Se representó en el **Auditorio Nacional de Madrid**.

Organización de una segunda gira en este mismo año con **Grupo Corpo Brazilian Dance Theater** por **Francia, España e Italia**, con actuaciones en **Maison de la Danse de Lyon, Espace André Malraux de Chambéry, Teatro Arriaga de Bilbao y Arena del Sole de Bolonia**.

# Y S A R C A

## **AÑO 1996**

Producción de la **Gala de Reyes** en el Auditorio Nacional de Madrid por encargo del **Ayuntamiento de Madrid y de Plácido Domingo**, bajo la dirección de **Plácido Domingo**, en ocasión del cumpleaños de Su Majestad El Rey con la grabación y emisión de **TVE** en directo por el canal 2. Intervenciones de: la **Orquesta Sinfónica de Madrid** dirigida por **Enrique García Asensio**; el tenor **Plácido Domingo**; las sopranos **Sung Eun Kim, Ana María Martínez y Dimitra Theodossiou**; la mezzosoprano **Carmen Oprisanu**; y el bajo **Miguel Ángel Zapater**. Se contó con la asistencia de los **Reyes de España** acompañados por el resto de los miembros de la **Casa Real**.

Organización de una gira internacional por **Latinoamérica** con actuaciones en **Chile** en el **Teatro Municipal de Santiago, Argentina** en el **Teatro Colón de Buenos Aires** y en **Brasil** en el **Teatro Municipal de Río de Janeiro**, de la **Ópera de Cámara de Moscú**, dirigida por **Boris Pokrovski**, con las obras "**La Nariz**" de **Shostakovich**, "**La Vida con un Idiota**" de **Schnittke**, "**El Pintor y las Cuatro Niñas**" de **Denisov** con texto de **Picasso**, y "**La Zorra**" de **Igor Stravinsky**.

Fiesta organizada por el **BANCO PRIVADO PORTUGUÉS** con un recital de canto y piano, a cargo de **Montserrat Caballé** y **Montserrat Martí**, acompañadas al piano por **Manuel Burguera**, en el **Centro Cultural Belem de Lisboa**.

**El Director del Festival Internacional de Viena Tanz'96** nos encarga una nueva producción de flamenco para clausurar dicho Festival. Con motivo de este nuevo proyecto creamos la Compañía "**Flamenco XXI Danza**" dirigida por **Pilar de Yzaguirre** con dirección artística de **Ricardo Franco** y producimos el espectáculo "**FLAMENCO!!!**" compuesto por dos partes: "**La Calle**", coreografía de Ricardo Franco y "**De la Casa**". Se estrenó en **Viena el 26 de marzo de 1996** y se presentó a continuación en la **Ópera de Graz**.

Semanas más tarde se presentó en el **Centro Cultural de Belem en Lisboa**, haciéndose allí en julio el estreno mundial de la coreografía "**Duo del Viajero**" de **Ricardo Franco**. En España se estrenó en el **Centro Cultural de la Villa de Madrid** con apoyo económico de la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento madrileño.

Organización, durante los meses de abril y mayo, de una gira de la compañía de danza **Grupo Corpo Brazilian Dance Theater** por **Bélgica, Alemania, Suiza, Holanda y Francia**, de dos meses de duración, con un total de 25 actuaciones en los siguientes teatros: de **Bélgica, Vlaamse Opera de Gante y Paleis voor Schone Kunsten de Bruselas**; de **Alemania, Jahrhunderthalle Hoechst de Frankfurt, Graf-Zeppelin-Haus de Friedrichshafen, Theater im Pfalzbau de Ludwigshafen y Forum Leverkusen de Leverkusen**; de **Suiza, Kurtheater Baden de la ciudad de Baden, Theater Casino Zug de la ciudad de Zug, Theater am Stadgarten de Winterthur, Theatre du Crochetan de Monthey, Stad Theater de Schaffhausen, Theater Basel de Basel y Stadthof 11 de Zürich**; de **Holanda, AT&T DANSTHEATER de La Haya**; y de **Francia, Maison de la Musique de Nanterre y Saint Quentin en Yvelines en Montigny le Bretonneux**.

Presentación en España de la Compañía de Teatro **Grupo Galpao** de Brasil, con "**Romeo y Julieta**" de **W. Shakespeare** (**Gran Premio al mejor espectáculo del año 1995** concedido por la **Bienal Internacional de las Artes de Sao Paulo**) en la **Plaza Mayor de Madrid**, dentro del Festival de **Los Veranos de la Villa** (seis actuaciones). Posteriormente se llevó esta Compañía de gira por **Alemania** dentro del **Festival "Theater der Welt 96"** con actuaciones en **Görlitz, Zittau, Chemnitz, Plauen y Dresden**. Todas estas ciudades han pertenecido después de la Segunda Guerra Mundial a la Alemania del Este, ofreciendo un gran contraste entre el Este y el Oeste todavía. También se representó en el **Reino Unido** en la ciudad de **Londres**. Fue una gira con actuaciones al aire libre ya que este teatro es un **Teatro de Calle**.



Tuvimos la colaboración de la casa **Ford**, ya que la obra Romeo y Julieta, dirigida por **Gabriel Villela** (uno de los mejores directores de escena de Brasil, el cual tiene en su haber innumerables premios) se desarrolla en torno a un automóvil.

Organización, durante los meses de septiembre y octubre, de una gira de la compañía de danza **Grupo Corpo Brazilian Dance Theater** por **Francia**, con actuaciones en la **Maison de la Danse de Lyon, Teatro Le Cargo de Grenoble, BONLIEU - Scene Nationale de Annecy, Teatro L.A.R.C. Scene Nationale de Le Creusot, Maison des Arts et Loisirs de Sochaux y La Filature de Mulhouse.**



## **AÑO 1997**

Producción de la **Gala de Reyes** en el **Auditorio Nacional de Madrid** bajo la dirección de **Plácido Domingo**, por encargo del **Ayuntamiento de Madrid y de Plácido Domingo**, bajo la dirección de **Plácido Domingo**, en ocasión del cumpleaños de **Su Majestad El Rey** con la grabación y emisión de **TVE** en directo por el canal 2. Intervenciones de: la **Orquesta Sinfónica de Madrid** dirigida por **Enrique García Asensio**; el **Orfeón Donostiarra**, dirigido por **José Antonio Sainz**; las sopranos **Olatz Saitúa Iribar** y **Ainhoa Arteta**; el barítono **Iñaki Fresán**; y el pianista **Joaquín Achúcarro**. Se dedicó en homenaje al **Maestro Pablo Sorozábal** en el Centenario de su nacimiento, y también en Homenaje al **Orfeón Donostiarra** en el Centenario de su fundación. Se contó con la asistencia de los **Reyes de España** acompañados por el resto de los miembros de la **Casa Real**.

Organización de diversas giras de "**FLAMENCO!!!**". Actuaciones en el **Teatro Imperial de Compiègne**, **Teatro de la Musique (Francia)**, **Graf-Zeppelin-Haus de Friedrichshafen (Alemania)**, **Festival Internacional de Música y Danza de Asturias** con actuaciones en el **Teatro Jovellanos de Gijón**, **Teatro Campoamor de Oviedo** y **Teatro Palacio Valdés de Avilés**, **Festival Internacional de Música y Danza de Granada**, **Festival Internacional de Danza de Rennes (Francia)** y **Festival de Teatro y Danza de Sagunto**.

Organización de dos giras de la compañía de danza **Grupo Corpo Brazilian Dance Theater**, con actuaciones en junio en **Israel**, **Festival de Jerusalén**, **Auditorio de Palma de Mallorca** y **Festival Internacional de Weimar, Alemania**; y actuaciones en diciembre en **Maison de la Danse de Lyon**, **Teatro Saint-Quentin-en-Yvelines, París**, y **Teatro Le Cargo de Grenoble**.

Presentación en la **Ópera de Graz, Austria**, del espectáculo flamenco "**Vivencias**" con **Antonio El Pipa**. En este espectáculo intervienen toda una familia de artistas de Jerez.

Organización de la presentación de la **Compañía Nacional de Danza** dirigida por **Nacho Duato** en el **Festival Internacional de Weimar (Alemania)**, compañía seleccionada para inaugurar dicho Festival.

**Gala recital de Ópera y Danza** en el **Monasterio de Pedralbes** donde se exhibe la colección de pintura **Thyssen**, a cargo de la **soprano Ángeles Blancas**, **tenor Luis Dámaso**, **bailarín Ricardo Franco**, acompañados al **piano por Eugenia Gabrieluk** y a la **guitarra y percusión por Hugo Enríque**.

La empresa **MusiEspaña** preparaba la producción de "**El Amor Brujo**" de **Manuel de Falla** y acordamos con ellos que sería interesante que la dirección escénica y la coreografía la realizara un artista nuestro, el bailarín y coreógrafo **Ricardo Franco**. Pidiéndole como condición sine qua non que fuera fiel a los vestuarios y a los decorados originales diseñados por el artista canario **Néstor** para el estreno mundial que se llevó a cabo en Madrid.

**La Sociedad Estatal EXPO '98 de Lisboa** nos encargó el acto de presentación, en el **Teatro Real de Madrid**, de las actividades culturales y artísticas proyectadas para presentarlas durante la Exposición Universal Portuguesa.

Organizamos varias actuaciones artísticas a modo de pequeña muestra de lo que se desarrollaría en los meses siguientes en el país vecino. **Angel Corella**, solista principal del **American Ballet Theater**, acompañado por la pianista **Eugenia Gabrieluk**, bailó "**Tchaikovsky Pas de Deux**", variación del bailarín, de **Balanchine** y "**Coppelia**" de **Frederic Franklin**. **Ana Duato** fué la presentadora del acto y a continuación la guitarra portuguesa de **Mario Pacheco** con **Ana Sofía Varela**, cantante fadista y la viola de **Carlos Manuel Ferraz**, hicieron el contrapunto al flamenco interpretado por **Juana Salazar "La Tobala"**, **Pedro Sierra** guitarra y **Israel Suárez "Piraña"** a la percusión.

Organización de la presentación de la Compañía de **Twyla Tharp** con el espectáculo **THARP !** en el **Teatro Nuevo Apolo** (dentro de la programación del **Festival de Otoño 97**) y en el **Centro Cultural Belem de Lisboa**.

**Twyla Tharp** es una de las grandes coreógrafas neoyorkinas, ella dirigió junto a **Baryshnikov** el prestigioso conjunto de ballet **American Ballet Theater**. Recibió dos premios **EMI** por el especial de TV "**Baryshnikov by Tharp**". Ganó el **Primer Premio** en el **Festival Internacional de Cine de Chicago** por "**Amadeus**"... etc.

Organización de la presentación de la zarzuela española "**Doña Francisquita**" de **Amadeo Vives**, inspirada en **La Discreta Enamorada de Lope de Vega**, dirigida por **José Tamayo**, en el **Centro Cultural Belem de Lisboa**, con la participación de más de cien artistas.

Organización de varios recitales de canto y piano de la Gran Soprano **Montserrat Caballé** y el pianista **Manuel Burguera** en el **Teatro Coliseum de Oporto** y en el **Teatro Coliseum de Lisboa**.

Organización de la presentación en España por primera vez **en Madrid**, dentro de la programación del **Festival de Otoño 97**, de la obra del gran director de escena canadiense **Robert Lepage** "**Elsinore**", versión sobre **Hamlet** de **W. Shakespeare**, con la actuación estelar del actor inglés **Peter Darling**.

Presentación de **FLAMENCO!!!**, por la Compañía Flamenco XXI Danza, dirigida artísticamente por Ricardo Franco, durante tres semanas en **Berlín**.



## **AÑO 1998**

Producción de la **Gala de Reyes del 5 de enero de 1998**, en el **Teatro Real de Madrid**, de **LOS TRES TENORES** bajo la dirección de **Plácido Domingo**, por encargo del **Ayuntamiento de Madrid y de Plácido Domingo**, bajo la dirección de **Plácido Domingo**, en ocasión del cumpleaños de **Su Majestad El Rey** el cual en su saludo dijo "Mi sincero agradecimiento a Plácido Domingo, José Carreras y Luciano Pavarotti, por su generosa participación en esta Gala que este año se dedica a los fines benéficos propios de la Fundación Reina Sofía".

Con la grabación y emisión **de TVE** en directo por el canal 2. Intervenciones de los tenores **Plácido Domingo, José Carreras y Luciano Pavarotti**, acompañados por **la Orquesta Sinfónica de Madrid**, dirigida por el maestro **James Levine**. Se contó con la asistencia de los **Reyes de España** acompañados por el resto de los miembros de la **Casa Real**.

Organización y presentación de **FLAMENCO!!!** en el **AT&T DANSTHEATER** de **La Haya**, en el **Koninklijk Theater Carré de Amsterdam** y en el **Chassé Theater de Breda de Holanda**, tres semanas en el **Teatro de Madrid**, en el **Singapore Festival of Arts 1998**, en el **Victoria Theatre** de Singapur, **Tanzsommer de Innsbruck, en Austria** y **Festival de Danza de Aix-en-Provence, en Francia** .

Producción y organización de un **Concierto de Órgano y Canto de Música Sacra en la Catedral de Sevilla** con la soprano **Ángeles Blancas** y la mezzosoprano **Linda Miraball** acompañadas al **Órgano por el Padre José Enrique Ayarra**..

Concierto de guitarra clásica española a cargo del catedrático y solista de guitarra **Marco Socias** en el **Museo Thyssen-Bornemisza de Madrid** con motivo de una reunión anual de varias empresas.

Organización de una gira **de Grupo Corpo Brazilian Dance Theater** actuando durante dos semanas en el **Teatro de Madrid** (con la colaboración de Caja Madrid), **en el Festival de Kuopio en Finlandia**, en el **Tanzsommer de Innsbruck en Austria** y en el **Festival de Danza de Cremona, Italia**.

Por encargo del Pabellón de España en la Expo '98 de Lisboa , YSARCA realiza la producción de **"DE SOL A LÚA" FLAMENCO-FADO**, y responsabiliza de la Dirección Artística y Coreografía a **Ricardo Franco**. Con la colaboración del **Centro Cultural Belem**. Su presentación en el Centro Cultural Belem y en la **Praça Sony** del propio recinto de la Expo (ante 12.000 personas), fue un rotundo éxito.

La producción cuenta con los miembros de la compañía **Flamenco XXI Danza**, guitarristas y cantantes de fado portugueses entremezclando, tanto en la muestra de danza como en la música, el flamenco y el fado. Los solistas más relevantes son: **Beatriz Martín** como bailaora de flamenco, **Rafael de Carmen**, como bailaor, el cantante de fado **Camané** , **Ana Sofía Varela** fadista, y la guitarra portuguesa de **Mario Pacheco**, contando con **María Carmona** cantaora flamenca, **Antonio de la Malena** cantaor y la excelente colaboración del compositor portugués **Joao Gil**. La respuesta del público y de la crítica fue entusiasta y magnífica.

Producción y presentación de la **"Gala de Jóvenes Estrellas Españolas de la Danza"**, dirigida por **Pilar de Yzaguirre**, en el **Festival Internacional de Música y Danza de Segovia** con la intervención de bailarines como **Ángel Corella**, solista principal del **American Ballet Theater de Nueva York**; **Yan Chen**, solista del **ABT**; **Joaquín de Luz**, solista del **American Ballet Theater**; **Ana Isabel Alvero**, bailarina solista; **Carmen Corella**, bailarina del **ABT**; **Keith Roberts**, solista principal del **ABT**; **Clara Blanco**, **Premio Lausanne 1998**; **Gonzalo García Portero**, bailarín del **Ballet de San Francisco**; y las bailarinas de la escuela de Danza de María de Ávila **María Jesús Soto**, **Lucía Barbadillo** y **Aranca Baselga**; con la coordinación artística de **Ana Baselga** y la colaboración personal de **María de Ávila**

Por encargo del Pabellón Español de la EXPO '98 realizamos la producción y presentación de la **"Gala de Estrellas Españolas de Danza y Ballet"** dirigida por **Pilar de Yzaguirre**, dentro del programa del Pabellón. Su estreno fue en el Centro Cultural Belem de Lisboa. Intervinieron primeros bailarines como **Ángel Corella**, primer bailarín del **ABT**; **Carmen Corella**, bailarina del **ABT**; **Joaquín de Luz**, solista del **ABT**; **Blanca Li**, bailarina, coreógrafa y directora de su propia compañía en Francia; **Jone San Martín**, solista del **Ballet de Frankfurt**; **José Carlos Martínez**, "Etoile" del **Ballet de la Ópera de París**; **María Giménez**, solista del **Ballet de Marsella**; **Ion Garnika**, bailarín del **Ballet de Frankfurt**; **Lucía Lacarra**, solista principal del **Ballet de San Francisco**; con la coordinación artística de **Alexei Issacovitch**.

YSARCA tiene un objetivo desde entonces, que es presentar al público español todos los bailarines que, no encontrando panorama de futuro con la danza y el ballet en nuestro país, salieron al extranjero muy jóvenes en busca de trabajo dentro de los grandes Ballets de diferentes países. Es desolador contemplar el desconocimiento que hay en España de las grandes figuras que existen y que, por no realizar su trabajo en su país de origen, éste los desconoce a pesar de ser todos ellos españoles.

Organización de una gira de la compañía de teatro de Brasil **"Grupo Galpao"** con actuaciones en el **Festival de Teatro Iberoamericano de Cádiz en el Teatro Falla**, inaugurando y clausurando dicho Festival con las dos obras presentadas en esta gira, **Teatro Cervantes de Málaga**, **Childrens Festival Debuut de Holanda**, **Teatro López de Ayala de Badajoz**, **Teatro de Isabel la Católica de Granada**, **Teatro de Rojas de Toledo** y en el **Centro Cultural de la Villa de Madrid**. Las obras presentadas en esta gira fueron **"A Rua da Amargura"** y **"Romeo y Julieta"**.

Organización y presentación de **FLAMENCO!!!** en el **Graf- Zeppelin de Friedrichshafen** y en el **Janhunderhalle de Frankfurt**

Coproducción y organización de **"La Géométrie des Miracles"**, del director canadiense **Robert Lepage**, para su estreno en el **Teatro Nacional de Cataluña de Barcelona** y en el **Teatro Albéniz** dentro de la programación del **Festival de Otoño de Madrid**. Esta obra de teatro está inspirada en las vidas de **Frank Lloyd Wright**, el gran arquitecto estadounidense

proyectista del primer edificio del **Museo Guggenheim de Nueva York**, y del pensador, filósofo y coreógrafo **Gurdjeff**. La belleza y el interés intelectual que despierta permiten de nuevo confirmar como uno de los más importantes directores de escena del mundo a **Robert Lepage**, creador e ideador de espectáculos de teatro absolutamente geniales.

Participación en la prestigiosa campaña publicitaria del cava Freixenet para la Navidad del 1998, con la intervención de la gran soprano **Ainhoa Arteta**.



## **AÑO 1999**

**Weimar Capital Cultural de Europa.** Fuimos los inductores del encargo, por parte del **Festival de Weimar**, a **Nacho Duato** y su **Compañía Nacional de Danza**, para estrenar una nueva producción de danza coreografiada por **Nacho** e inspirada en un tema representativo de la ciudad de Weimar con el que el coreógrafo se sintiera cómodo. Nacho Duato eligió **Juan Sebastián Bach** y realizó un maravilloso trabajo llamado **VIELFÄLTIGKEIT- FORMEN VON STILE UND LEERE**. Su ensayo general se produjo en el **Teatro Calderón de Valladolid**, inaugurándose el teatro después de su restauración, con ese motivo. Asistió **Su Majestad la Reina**.

Su estreno se realizó en el **Viehhauktionshalle del Kunstfest en Weimar**. La gira con la **Compañía Nacional de Danza** continuó por el **Graf Zeppelin Haus de Friedrichshafen**, la **Ópera de Frankfurt** y el **Forum am Schlosspark GMDH de Ludwigsburg**.

Dentro de las **Fiestas del 2 de mayo de la Comunidad de Madrid**, presentamos un **Concierto en Pro de los Derechos Humanos** y a beneficio de **Amnistía Internacional**, titulado **"FEMALE FACTORY"** en el **Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid**. Este concierto era de música "ethno-crossover", con la participación de catorce cantantes femeninas, cada una de ellas famosa en su país de origen, que intentaban establecer un diálogo entre distintas culturas y distintas razas, consiguiendo momentos inolvidables de fusión musical. Un concierto en pro de los derechos de la mujer y de los derechos humanos en general. La banda musical se componía de diez músicos (todos varones) y el efecto y la calidad eran de un gran concierto musical. Como representante española elegimos a **Carmen Linares** con sus dos guitarristas habituales.

Estreno en España de **"DE SOL A LUA. FLAMENCO FADO"** en el **Festival "Madrid en Danza"** en el **Teatro de Madrid**. En este mismo Festival presentamos el **"Duo del Viajero"** bailado por **Ricardo Franco y Beatriz Martín**, acompañados por dos cantaores flamencos y dos guitarras y una percusión, dentro de la **Gala de Clausura**.

Presentamos en el **Teatro Bellas Artes** de Madrid el espectáculo **FLAMENCO !!!**, dirigido por **Ricardo Franco**, con la **Compañía Flamenco XXI Danza**, durante tres semanas, con muy buena acogida por parte del público de Madrid.

En el **I Festival de Música Clásica de Canet de Mar**, celebrado en el **Castillo de Santa Florentina**, y para su inauguración, presentamos un recital de canto y piano, con **Ainhoa Arteta** acompañada al piano por **Alejandro Zabala**.

En **Finlandia**, dentro del **International Kuopio Dance Festival - Tanssii ja Soi Finland** - presentamos en el **Music Centre** de la ciudad de **Kuopio**, por primera vez en este país, **FLAMENCO !!!**, dirigido por **Ricardo Franco**. Posteriormente actuamos también en el **Savoy Theatre de Helsinki**.

En el **Tanzsommer de Innsbruck de 1999** presentamos por primera vez a **Jordi Savall** con **Hesperión XX** y la **Capella Reial de Catalunya**, especialistas en música antigua y renacentista, acompañando en directo a la **Compañía Nacional de Danza**, dirigida por **Nacho Duato**, en la coreografía **"Por Vos Muero"** inspirada en la poesía de **Garcilaso de la Vega** que, en voz en off, recita **Miguel Bosé**. Los éxitos producidos por estos dos concierto-danza fueron excepcionales.

Días posteriores, en la plaza del **Castillo de Innsbruck**, **Jordi Savall con Hesperión XX y la Capella Reial de Catalunya**, dió un concierto gratuito, organizado por los directores del Festival, para todas las personas que asistieron a lo largo del desarrollo del Festival a alguno de sus espectáculos, como clausura del mismo.

Para el **Festival Internacional de Música y Danza de Segovia**, realizamos la producción de una **Gala de Estrellas Españolas del Ballet Clásico**, dirigida por **Pilar de Yzaguirre**, reuniendo en ella primeras figuras internacionales con la única nota común de que todos eran españoles: **José Carlos Martínez**, "etoile" del **Ballet de la Ópera de París**; **Amaya Iglesias**, primera bailarina del **Ballet de Florida**; **Joaquín de Luz**, solista del **American Ballet Theater**; **Tamara Rojo**, primera bailarina del **English National Ballet de Londres**; **Víctor Álvarez**, solista del **Royal Ballet de Londres**; **Carmen Corella**, bailarina del **American Ballet Theater**; **Roser Muñoz**, primera bailarina del **Ballet de Leipzig**; **Joan Boix**, bailarín principal del **Ballet de Hannover**; con la coordinación artística de **Ricardo Franco**. Esta Gala fué al aire libre y abarrotamos con un éxito sin precedentes.

En los **Estadios de Fútbol de Portimao y Faro, del Algarve portugués**, organizamos dos recitales de Ópera y Concierto de **Montserrat Caballé** acompañada por la **Orquesta Metropolitana de Lisboa**, dirigida por el **maestro José Collado**, que fueron retransmitidos en directo por la televisión portuguesa. La asistencia numerosísima de público y el entusiasmo con que todos ellos recibían la voz de Montserrat y la música española a través de la orquesta, crearon un clima enfervorizado que pasó a la eclosión del aplauso.

Presentación del bailarín solista del **American Ballet Theater Joaquín de Luz** en el **Festival Internacional de Música y Danza de Santander** dentro de una **Gala de Estrellas** acompañada con orquesta, en la que Joaquín de Luz mereció los mejores aplausos y las más laudatorias críticas.

Dentro de la **Gran Temporada de Ballet** que presenta Alinmú en el **Auditorio de Música de Palma de Mallorca**, realizamos la producción de una **Gala de Estrellas Españolas de Danza y Ballet**, dirigida por **Pilar de Yzaguirre**, con el estreno mundial de "**Heartground**", una coreografía de **Ricardo Franco** creada especialmente para el bailarín **Joaquín de Luz**, por encargo de YSARCA, acompañado con música en directo de percusión y guitarra, que fué acogido con gritos de entusiasmo. Intervinieron además los bailarines "first class": **María Giménez**, premio nacional de Danza 1998; **Yuri Yanowsky**, solista principal del **Boston Ballet**; **Lucía Lacarra**, primera bailarina del **Ballet de San Francisco**; **Ion Garnika**, solista del **Ballet de Frankfurt**, al igual que **Jone San Martín**; **Blanca Li**, bailarina, coreógrafa y directora de su propia Compañía francesa; **Carmen Corella**, bailarina del **American Ballet Theater**; y **Cyril Pierre**, solista principal del **Ballet de San Francisco**; con la Coordinación Artística de **Ricardo Franco**.

Para la prestigiosa **Quincena Musical de San Sebastián**, preparamos por encargo de su director dos **Galas de Danza y Ballet** sumamente extraordinarias. A lo que ya habíamos presentado en **Palma de Mallorca y Segovia**, añadimos a **Tamara Rojo**, primera bailarina del **English National Ballet de Londres**; a **Urtzi Aramburu**, solista del **Nederland Dans Theater de La Haya**; y a **Yolanda Martín**, bailarina de la **Compañía Nacional de Danza de Madrid**, quienes colmaron todas las expectativas creadas cuando se anunciaron sus actuaciones.

En el **Teatro Calderón de Valladolid**, de tan reciente inauguración después de un largo periodo de restauración, presentamos, coincidiendo con las fiestas de esa ciudad, "**DE SOL A LUA. FLAMENCO FADO**", dirigido por **Ricardo Franco** y representado por la compañía española **Flamenco XXI Danza**, con los solistas portugueses **Camané**, **Mario Pacheco**, **Ana Sofía Varela**, y el compositor **Joao Gil**, y contando con la gran bailaora **Beatriz Martín**, junto con **Rafael de Carmen**, **María Carmona**, **Rafael de Utrera** y **José Jiménez**, acompañados a la guitarra por **Paco Cruz** y **Francisco Javier Patino**, mereciendo de nuevo la gran acogida que siempre tiene este espectáculo.

Hemos colaborado en la producción de la Ópera "**Orfeo**" de **Monteverdi**, dirigida por **Jordi Savall**, con **Hesperión XX** y el coro de la **Capella Reial de Catalunya** y **Le Concert de Nacions**, que inauguró la temporada 1999-2000 del **Teatro Real de Madrid**, teniendo un éxito sin precedentes, llegando a decir que ha sido la Ópera más lograda presentada en este teatro.

Durante un mes hemos organizado una gira por Francia del **GRUPO CORPO BRAZILIAN DANCE THEATER**. Con un nuevo programa cada vez con más raíces brasileñas se presentaron "**Parabelo**" y "**Benguele**" coreografiadas por Rodrigo **Pederneiras** y se estrenó en Europa esta última en la **Maison de la Danse de Lyon** durante dos semanas, viajando posteriormente

**Téâtre de Sète;** en **Valence,** en el **Théâtre Bel Image;** en **Annecy,** en el **Bonlieu Scène Nationale;** y en **Sochaux,** en el teatro **Maison des Arts et Loisirs.**

Con motivo de la **Semana Grande de Murcia,** nos invitaron para presentar allí un espectáculo de flamenco que lo realizamos combinando la primera parte de "**De Sol a Lua. Flamenco Fado**" y la segunda parte del espectáculo **FLAMENCO !!!.** Esta mezcla tuvo una muy buena conjunción y armonía, lo que consiguió al final un gran éxito para el **Teatro Romea de Murcia,** teniendo que hacer varios "bises" debido a la duración y el entusiasmo de los aplausos.

Este año, como el anterior, hemos participado en la prestigiosa campaña publicitaria del cava **Freixenet "Burbujas 2000"**, para la navidad de 1999, intervenido con ideas y con nuestros artistas en este famoso spot de televisión. Con una coreografía de **Ricardo Franco, Tamara Rojo,** primera bailarina del **English National Ballet de Londres,** y **Joaquín de Luz,** solista del **American Ballet Theater de Nueva York,** realizan en este anuncio un maravilloso baile que destaca muchísimo en lo que es la totalidad del spot.

En el Gran **Teatro Cervantes de Málaga** hemos intervenido de nuevo con "**De Sol a Lua. Flamenco Fado**" actuando los mismos artistas que en la ciudad de Valladolid anteriormente mencionada, a excepción de Rafael de Utrera que fue sustituido por el gran cantaor flamenco **Antonio de la Malena.** Los aplausos fueron clamorosos teniendo que salir los artistas a saludar en repetidas ocasiones.

Hemos tenido el honor de inaugurar la temporada de Danza del **Gran Teatro Liceu de Barcelona** con la presentación en Cataluña del **BALLET DE FRANKFURT,** dirigido por el coreógrafo más lúcido y brillante de los últimos veinte años, el neoyorkino **William Forsythe,** con el programa "**Workwithinwork**", estrenada en la **Ópera de Frankfurt** hace justamente un año, acompañada con música en directo de violines y celos.

Ha sido felicitado públicamente el director artístico del **Liceu** por haber tenido el acierto de programar, para la iniciación de la nueva andadura de este Gran Teatro después de su reconstrucción tras su incendio, a este Ballet con su mítico director. El público, que abarrotaba la sala, aplaudió cálidamente a esta sobria y excelente Compañía de Danza.

Dentro del **Festival de Otoño de Madrid,** en el **Teatro Albéniz,** presentamos por primera vez en España, a la **Compañía Dumb Type,** teatro, danza y multimedia, con el espectáculo que venía del **Festival de Otoño de Paris, "Memorandum".** De nacionalidad japonesa, tiene la firma y seña de la modernidad, integrando todos los progresos de la técnica audiovisual junto con imágenes artísticamente bellísimas. **Dumb Type** se especializó durante muchos años en presentar instalaciones en las exposiciones de los museos, por eso su espectáculo llega tanto a las personas especializadas en el mundo de la pintura y de la plástica. En Madrid fue presentada una de estas instalaciones en el **Museo Reina Sofía.**





## **AÑO 2000**

En marzo y abril se realizó una gira de la **Compañía Flamenco XXI danza** con el espectáculo "**De Sol a Lua. Flamenco Fado**", director artístico **Ricardo Franco**, con los solistas portugueses **Camané, Mario Pacheco, Ana Sofía Varela**, y el compositor **Joao Gil**, y contando con la gran bailaora **Beatriz Martín**, junto con **Rafael de Carmen, María Carmona, Antonio Jiménez y José Jiménez**, acompañados a la guitarra por **Paco Cruz y Francisco Javier Patino**, mereciendo de nuevo la gran acogida que siempre tiene este espectáculo. La gira comenzó en el **Teatro Jovellanos de Gijón** y a continuación recorrió **Alemania y Holanda**, actuando en el **Graf Zeppelin Haus de Friedrichshafen, el Lucent Danstheater de La Haya, el Theater Carré de Amsterdam, el Chassé Theater de Breda y el Internationalen Tanzwochen de Neuss**.

Durante el mes de mayo, este mismo espectáculo realiza una gira que comienza el día 16 en **Vitoria, en el Teatro Principal dentro del Festival Internacional de Danza** de esta ciudad, y a continuación, en el **Centro Cultural de la Villa de Madrid** el día 17, presentaremos al gran Fadista **Camané** acompañado por la guitarra de **Mario Pacheco** y la viola de **Carlos Manuel**, dentro del ciclo de **Grandes Estrellas**.

El día 19 de mayo "**De Sol a Lua. Flamenco Fado**" continúa la gira por **Suiza** para participar en el prestigioso **Festival de Danza** suizo denominado **STEPS**. Se actúa en el **Kurtheater de Baden, en el Theater am Stadgarten de Winterthur, en el Stadthof 11 de Zürich y en el Théâtre du Crochetan de Monthey**, terminando la gira en el **Theater Casino de Zug**.

Conciertos de Fado con **Camané y Ana Sofía Varela**, el día 22 en la **iglesia de San Pedro de Zürich** y el día 27 en el **Theater Casino, Kleiner Saal, de Zug**.

Los días 27, 28, 30 y 31 de mayo, presentamos una **nueva producción** realizada por encargo del **Stadttheater de Klagenfurt (Austria)**. La nueva compañía es España XXI danza, dirigida por Pilar de Yzaguirre, con dos nuevas coreografías de "**El Sombrero de Tres Picos**" de **Manuel de Falla**, y "**El Bolero**" de **Maurice Ravel**, realizadas por **Inma Garrido y Maite Piqueras**, acompañadas por la **Orquesta del Stadttheater de Klagenfurt**, dirigida por **Michael Güttler**, que encargó la producción.

The Gershwins'-  
**Porgy and Bess**  
*por George Gershwin, DuBose and Dorothy Heyward and Ira Gershwin*

Desde hace un año estamos trabajando en una nueva producción por encargo del **Intendente General de la Ópera de Graz (Austria)**. Se trata de la **OPERA NEGRA de Gershwin**. La gran novedad es que la condición para hacer este nuevo trabajo era que había que realizarlo en Cuba, con los artistas de color de esa maravillosa isla. Es la primera vez que Europa piensa en Cuba para producir un gran espectáculo.

Se trata de la **Ópera** más conocida y popular que jamás se haya creado en **Estados Unidos**, una emocionante mezcla de la **música de jazz** de los años 30, los sentimentales **blues**, la **música Gospel** con la tradición de la **música clásica europea** y todo ello con la novedosa instrumentación de toda **gran ópera moderna**. **Gershwin**, contando con un libreto fascinante y una refinada instrumentación, fue capaz de hacer esta gran combinación de melodías populares de la cultura afro americana. Esta combinación triunfa victoriosa desde hace mucho tiempo en todo el mundo.

La ópera muestra la vida de la **población negra** en un marco de pobreza y explotación, sus anhelos de una mejor vida, de libertad y de un mundo mejor. La representación en directo de esta ópera es una ocasión extraordinaria, ya que su compositor **Gershwin**, así como los autores del libreto **Edwin Dubose Heyward e Ira Gershwin**, pusieron como condición sine qua non que todos los protagonistas sin excepción debían ser negros.

Reunir un elenco que satisfaga las expectativas musicales de esta gran ópera ha sido siempre muy difícil en Europa. Ahora, gracias a los artistas de color del **Centro Pro Arte Lírico de La Habana**, se ha hecho posible el encuentro con esta excepcional obra "**Porgy and Bess**", producida por primera vez en **Cuba**. La dirección musical estará a cargo del Maestro vienés **Wofgang Bozic** y la dirección de escena es del director de cine cubano **Octavio Cortázar**.

**La Orquesta Sinfónica de Matanzas**, cuyo director es **Enrique Pérez Mesa**, y un gran elenco de voces solistas extraordinarias, entre otras **Milagros de los Ángeles Soto** (Bess), **Pedro Eduardo Hernández** (Porgy), **Nestor Ayoub** (Porgy), **Alioska Jiménez** (Bess), **Juan de la Cruz** (Sporting Life), **Joel H. Glombard** (Jake), **Susana Trujillo** (María), **Luisa Ortiz** (Clara) y **Andreas Wolfram** (Crown) entre otros, más el fantástico Coro Centro Pro Arte Lírico, seleccionado por distintas corales cubanas y dirigido por **Ricardo Linares**.

La escenografía, diseñada por el austriaco **Julian Mayer**, se realiza en **Madrid** en los talleres del escenógrafo y constructor **Gerardo Trotti**. El diseño del vestuario corre a cargo del cubano **Eduardo Arocha**. El iluminador será el prestigioso diseñador de luces austriaco **Reinhard Traub**.

El estreno mundial será el día 30 de junio en la **Bühnen Graz (Austria)**, uno de los más bellos Teatros de Ópera de finales del siglo XIX. La obra permanecerá en cartel hasta el día 23 de julio. A continuación se presentará por primera vez en España en el **Teatro Jovellanos de Gijón**, los días 27, 28, 29 y 30 de julio.

En la primera semana de julio, en Alemania, dentro del **Festival BALLET TAGE HEILBRONN**, presentaremos el nuevo trabajo de la Compañía madrileña **10 & 10 danza, Berdäyes & Runde**, "**Datura sanguínea**" y "**Margaritas ante Porcos**".

Presentación, del 20 al 22 de noviembre, de nuestra producción "**De Sol a Lua. Flamenco Fado**", dirigida artísticamente por **Ricardo Franco**, en el Teatro Cuyás de Las Palmas de Gran Canaria. En diciembre, este espectáculo se presentará por primera vez en Francia, haciendo una gira que recorrerá Bayonne, Metz, Sochaux, Mulhouse (en **Francia**) y Lorrach (**Alemania**).

Estamos preparando, para la primera semana de noviembre, el programa artístico del **Congreso Internacional del Colegio de Procuradores de Francia, Portugal y España, en las Bodegas Osborne de Jerez de la Frontera**.

Presentación de la nueva producción del gran director de escena y creador canadiense, **Robert Lepage**, "**La Cara Oculta de la Luna**", en el Teatro Cuyás (Las Palmas de Gran Canaria), los días 17, 18 y 19 de noviembre, y en el **Festival de Otoño de la Comunidad de Madrid**, los días 23, 24, 25 y 26 de noviembre. Es un espectáculo concebido para despedir este milenio y recibir al próximo, que parte de la primera pisada del hombre en la luna, que dejó una imborrable y honda **huella** en su creador (y en todos los que tuvimos la suerte de verlo por televisión). El propio **Robert Lepage** es el actor principal de esta creación.



## **AÑO 2001**

### **ABRIL**

#### **COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA, dirigida por Nacho Duato. Gira por Alemania**

Días 19, 20, 21 y 22 de abril presentación en el Festspielhaus de **Baden-Baden (Alemania)**  
Programa: "Multiplicidad. Formas de silencio y vacío", música de Johann Sebastian Bach.  
Coreografía Nacho Duato

Día 25 de abril – Presentación en el Theater **Remscheid**  
Programa: "Remansos", música de Enrique Granados. Coreografía Nacho Duato  
"Rassemblement", música Toto Bissainthe, coreografía Nacho Duato  
"Whitout Words", música de F.Schubert, coreografía Nacho Duato

Días 28 y 29 de abril – Presentación en el Pfalzbau **de Ludwigshafen**  
Programa: "Arcangelo" música de Corelli, coreografía Nacho Duato  
"Arenal", música de María del Mar Bonet, coreografía Nacho Duato  
"Whitout Words ", música de F.Schubert, coreografía Nacho Duato

### **MAYO**

**"LE COQ EST MORT"** de la Compañía JANT-BI de Senegal, coreografía de Susanne Linke  
Presentado por Ysarca los días 5 y 6 de mayo, en el Festival Internacional de Danza de Pamplona, en el Teatro Gayarre de Pamplona con increíble éxito de crítica y público.

**"METAPOLIS. PROJECT 972"**, de la Compañía de danza belga **CHARLEROI/DANSES-PLAN K**. Una creación coreografiada por Frédéric Flamand y diseñada en colaboración con la prestigiosa arquitecta Zaha Hadid.

Presentada por Ysarca dentro de la programación del **Festival de Madrid en Danza**, los días 24, 25 y 26 de mayo en el Teatro de Madrid. Es calificada por la crítica de danza de "El País" como la mejor Compañía de Danza presentada en este Festival.

### **SEPTIEMBRE**

#### **COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA, dirigida por Nacho Duato.**

Días 28, 29 y 30 de septiembre – Presentación en el Coliseum dos Recreios de Lisboa  
Programa: "Arcángelo", música de Corelli y coreografía Nacho Duato; "Remansos", música de Enrique Granados y coreografía de Nacho Duato; y "Txalaparta", música de Kepa Junquera y coreografía de Nacho Duato.

### **OCTUBRE**

Del 8 al 28 de octubre colaboramos como asistentes a la producción con **JORDI SAVALL**, para la presentación en Madrid, Teatro de La Zarzuela, de **"IL FARNACE"** de Vivaldi, dirigido por Jordi Savall y Emilio Sagi.

**"METAPOLIS. PROJECT 972"**, de la Compañía de danza belga **CHARLEROI/DANSES-PLAN K**. Una creación coreografiada por Frédéric Flamand y diseñada en colaboración con la prestigiosa arquitecta Zaha Hadid.

Días 2 y 3 de octubre – Presentación en el Teatro Guimerá de Santa Cruz de Tenerife

Días 17, 18 19 y 20 – Presentación en el Teatro Principal de Valencia

Día 23 de octubre – Presentación en el Teatro López de Ayala de Badajoz dentro de la programación del Festival Internacional de Teatro y Danza.

## **NOVIEMBRE**

### **“LA DÉSSÉE DES FLEURS. HIMNO A LAS FLORES QUE SE MARCHITAN” de la Compañía LEGEND LIN de TAIWAN - Coreógrafa: Lee Chen Lin**

Días 1, 2 y 3 de noviembre, presentación en el Teatro Cuyás de Las Palmas de Gran Canaria  
Días 8, 9 y 10 de noviembre en el Teatro Madrid. y dentro de la programación del Festival de Otoño de Madrid

En ambos lugares tuvo un éxito enorme de público, que entusiasmado aplaudió durante más de veinte minutos.

Este espectáculo de Taiwan se estrenó en Europa en el Festival de Avignon del 2000 y posteriormente fue presentado en la Bienal Internacional de la Danza de Lyon llamado **“La Ruta de la Seda”**.

CON HIMNO A LAS FLORES QUE SE MARCHITAN, Lin Li Chen rinde homenaje al alma de la tierra y de la naturaleza. Es una alabanza a las grandes leyes del cielo y la tierra. Canta a la armonía entre el Yin y el Yang en un cuadro donde las estaciones se apoderan de los miles de seres que forman el universo. El Yin y el Yang ya no se enfrentan, se complementan y alternan engendrando la profusión de la vida, una vida donde el nacimiento y la muerte, el movimiento y la inmovilidad, se complementan. Vasta respiración que atraviesa el verde renacimiento de la primavera, los exultantes calores del verano, la melancólica belleza del otoño y el entumecimiento del invierno.

**“FLAMENCO!!!”**, dirigido por Ricardo Franco, con la Compañía Flamenco XXI Danza

Días 13 y 14 de noviembre, presentación en la Ópera Berlioz/Le Corum de Montpellier.

Tanto los directores de la Ópera como el público, que aplaudía frenéticamente, telón tras telón, hasta 15 minutos seguidos, estuvieron alabando el trabajo de Ricardo Franco y Beatriz Martín.



## **AÑO 2002**

### **ENERO**

**FLAMENCO !!!** Producción realizada por encargo del Festival TANZ '96 de Viena que ha recorrido innumerables Festivales europeos y asiáticos.

Compañía Flamenco XXI Danza, dirigida por Pilar de Yzaguirre y Ricardo Franco

DIRECTOR ARTÍSTICO Y COREÓGRAFO: RICARDO FRANCO

BAILAORA SOLISTA: BEATRIZ MARTÍN

MÚSICA: JOAQUÍN MARTÍN Y JERÓNIMO MAESSO

ESCENOGRAFÍA: FERNANDO NAVAJAS

COMPOSITORES FLAMENCOS: PACO CRUZ & JOSE QUEVEDO "EL BOLITA"

Día 18 - Arcachon - TEATRO PALAIS DE CONGRÈS

Días 22 y 23 - Bordeaux - TEATRO FEMINA

Día 25 - Villeneuve-sur-Lot - TEATRO GEORGES LEYGUES

Día 26 - Bayona - SCENE NATIONALE

### **FEBRERO**

**« APASIONADA »! QUE VIVA FRIDA! un espectáculo de ROBERT LEPAGE, basado en la vida de la pintora mejicana Frida Kahlo.**

Escrito por Sophie Faucher, e interpretado por Sophie Faucher, Patrick Saucier y Lise Roy. Coproducción de Pilar de Yzaguirre - Ysarca (Madrid), el Cabildo Insular de Tenerife y EX MACHINA de Quebec (Canadá)

Días 23, 24, 27 y 28 + 1 y 2 de marzo - Presentado por el Centro Dramático Nacional en el Teatro de La Zarzuela (Madrid)

### **ABRIL**

**« APASIONADA »! QUE VIVA FRIDA! un espectáculo de ROBERT LEPAGE, basado en la vida de la pintora mejicana Frida Kahlo.**

Escrito por Sophie Faucher, e interpretado por Sophie Faucher, Patrick Saucier y Lise Roy. Coproducción de Pilar de Yzaguirre - Ysarca (Madrid), el Cabildo Insular de Tenerife y EX MACHINA de Quebec (Canadá)

Día 23 - 1 función

Día 24 - 2 funciones - Teatro Guimerá (Tenerife)

### **COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA, dirigida por Nacho Duato**

Gira organizada por Ysarca por Suiza, Alemania y Austria.

Día 25 - Ópera - Stadttheater de Bern (Suiza) - Programa: **Rassemblement** (música: Toto Bissainthe ), **Remansos** (musica : Enrique Granados) y **Por Vos Muero** (música española siglo XV y XVI interpretada por Jordi Savall). Coreografías de Nacho Duato

Día 26 - Ópera - Stadttheater Basel (Suiza) Programa: **Rassemblement**, (música: Toto Bissainthe ), **Remansos**, (musica : Enrique Granados) y **Por Vos Muero** (música española siglo XV y XVI interpretada por Jordi Savall). Coreografías de Nacho Duato

Día 28 - BFM -Ginebra (Suiza) - **Rassemblement** (música: Toto Bissainthe ), **Whitout Words** (música : Franz Schubert ) y **Por Vos Muero** (música española siglo XV y XVI interpretada por Jordi Savall). Coreografías de Nacho Duato

Día 30 – Theater St. Gallen (Suiza) – **White Darkness** (música: Karl Jenkins).  
**Remansos** (musica : Enrique Granados) y **Por Vos Muero** (música española siglo XV y XVI interpretada por Jordi Savall). Coreografías de Nacho Duato

**Ópera « L'ORFEO », de Claudio Monteverdi**  
**Con Hesperion XXI y La Capella Reial de Catalunya dirigida por Jordi Savall**  
Ysarca presenta este evento en Salamanca

Día 27 – Teatro Liceo – Salamanca 2002 – Capital Cultural de Europa

**« DIGITAL DUENDE » coreografía de Jyrki Karttunen y bailada por Jyrki Karttunen y Teemu Kyytinen.**

Música grabada especialmente para Digital Duende por Kimmo Karjunen. Contiene Saint-Preux: Concerto para una voz, interpretada por The London Symphonic world / 1995 Pomme music, C. Curet Alonso: Puro teatro, performed by La Lupe/ 1969 Tico Records. Hugues Le Bars: Mets l'ange, performed by Hugues Le Bars / 1991 Norturne, Trad. : Se nos rompió el amor, performed by Fernanda & Bernarda de Utrera / 1990 Pasarela S.A. ,Ch. Navarro : Lo dudo performed by Los Panchos / Sony Music Ent. Mexico S.A.

Día 27 – Presentado por Ysarca para el « Festival de Madrid en Danza » en el Teatro de La Abadía (Sala José Luis Alonso) – Madrid

**« TRISTAN E ISOLDA » idea, coreografía y danza de Marcia Haydée & Ismael Ivo, música: Richard Wagner, direction Marcio Aurelio**

Día 27 – Presentada por Ysarca para la Clausura del « Festival de Madrid en Danza » en el Teatro de La Abadía (Sala San Juan de la Cruz) - Madrid

## **MAYO**

**COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA, dirigida por Nacho Duato**

Día 2 mayo – Stadthof 11 Zurich (Suiza) - Programa: **Por Vos Muero** (música española siglo XV y XVI interpretada por Jordi Savall), **Without Words** (música: Franz Schubert ) y **White Darkness** (música: Karl Jenkins). Coreografías de Nacho Duato

Día 4 mayo – Casino Zug (Suiza) Programa: **Rassemblement** (música: Toto Bissainthe), **Remansos** (música: Enrique Granados) y **Por Vos Muero** (música española siglo XV y XVI interpretada por Jordi Savall)  
Coreografías de Nacho Duato

Días 9, 10, 11 y 12 – Ruhrfestspiele – Europäisches Festival - Festspielhaus **Recklinghausen** (Alemania) – « **Romeo y Julieta** » música de Sergei Prokofiev y coreografía de Nacho Duato

Días 16 y 17 – Festspielhaus St. Pölten (Austria) - **White Darkness** (música: Karl Jenkins), **Remansos** (musica: Enrique Granados) y **Por Vos Muero** (música española siglo XV y XVI interpretada por Jordi Savall)  
Coreografías de Nacho Duato

**« SUEÑOS Y FOLIAS. RAICES Y MEMORIA DE LA HESPERIA PERDIDA », dirigido por Jordi Savall - Coproducción de YSARCA con el CONSORCIO SALAMANCA 2002**

DIRECCIÓN ESCÉNICA: JOSEP MARÍA MESTRES  
ASISTENTE DIRECCIÓN ESCÉNICA: MARIANO DE PACO  
REALIZACIÓN Y DIRECCIÓN MUSICAL: JORDI SAVALL  
ASESORAMIENTO MUSICAL; MONTSERRAT FIGUERAS  
DRAMATURGIA LITERARIA: IGNACIO GARCÍA MAY  
ASESORAMIENTO HISTÓRICO-LITERARIO: PALOMA DÍAZ-MAS  
COREOGRAFÍA: RICARDO FRANCO  
ASISTENTE COREOGRAFÍA: SOFÍA SANCHO  
DECORADOS Y VESTUARIO: WILLIAN ORLANDI

ASISTENTE DECORADOS Y VESTUARIO: ALESSANDRO CAMERA  
DISEÑO DE LUCES: ALBERT FAURA  
ACTOR: DANIEL ALBALADEJO  
ACTRICES: CRISTINA PONS Y ELVIRA CUADRUPANI  
BAILARINA SOLISTA: BEATRIZ MARTÍN  
BAILARINES: ANJARA BALLESTEROS CILLA, SANDRA MONTEROSO MONTERO, AIDA BADIA  
ISA, JORGE PÉREZ MARTÍNEZ, LUIS RIBAGORDA JIMÉNEZ, JOAN MADRID RIOLA

### **Estreno mundial**

Días 30 de mayo y 1 de junio – Teatro Liceo de Salamanca

## **JUNIO**

**« SUEÑOS Y FOLIAS. RAICES Y MEMORIA DE LA HESPERIA PERDIDA », dirigido por Jordi Savall - Coproducción de Ysarca y el CONSORCIO SALAMANCA 2002**

Presentado por Ysarca en Leon

Día 2 – Auditorio Ciudad de Leon

## **JULIO**

**« APASIONADA », ! QUE VIVA FRIDA ! un espectáculo de ROBERT LEPAGE, basado en la vida de la pintora mejicana Frida Kahlo.**

Escrito por Sophie Faucher, e interpretado por Sophie Faucher, Patrick Saucier y Lise Roy. Coproducción de Pilar de Yzaguirre – Ysarca ( Madrid), el Cabildo Insular de Tenerife y EX MACHINA de Quebec (Canadá)

Presentado por Ysarca

Días 10, 11 Y 12 – Centro Cultural Belem – Lisboa (Portugal)

## **AGOSTO**

**« BEAT OF SPIRIT » - YAMATO, – Japón  
FUNDADO EN 1993 POR MASAOKI OGAWA.  
DIRECTOR ARTÍSTICO MUSICAL: MASA OGAWA**

Presentado por Ysarca

Días 2 y 3 – Festivales de Navarra 2002– Japón en Pamplona

## **OCTUBRE**

**« LA DAMA DE PICAS », música de Peter Ilich Tschailowsky, en versión para danza por LES GRANDS BALLETS CANADIENS**

DIRECTOR ARTÍSTICO: GRADIMIR PANKOV  
CONCEPTO Y COREOGRAFÍA: KIM BRANDSTRUP  
ESCENÓGRAFA Y DESEÑADORA DE VESTUARIO: KANDIS COOK

Días 12 y 13 – Ludwigsburgo - Alemania

Día 16 – Teatro Cervantes de Málaga

Día 19 – Auditorio de Palma de Mallorca

Día 23 - Auditorio Ciudad de Leon

**« MOVING TARGET », de Charleroi Danses – Plan K // Bruselas**

IDEA Y COREOGRAFÍA: FRÉDÉRIC FLAMAND.  
ESCENOGRAFÍA, DOCUMENTACIÓN, SPOTS, TEXTDANCE Y VIDEOS : ELIZABETH DILLER + RICARDO SCOFIDIO

Presentado por Ysarca

Días 19 y 20 – Teatro Calderón – Valladolid

## **NOVIEMBRE**

**« THE LOSS OF SMALL DETAIL »** por el **BALLET DE FRANKFURT**, dirigido por **William Forsythe**

**MUSICA: THOM WILLEMS**

**COREOGRAFÍA, LUCES: WILLIAM FORSYTHE**

**VESTUARIO: ISSEY MIYAKE**

Presentado por Ysarca dentro de la programación del Festival de Otoño de Madrid  
Días 5, 7 y 9 (2 funciones) – Teatro Real de Madrid

### **"LES BALLETS DU TROCKADERO DE MONTECARLO "**

Presentación en los actos culturales del **2º Congreso de Puentes y Estructuras**, organizado por la Asociación Científico-Técnica del Hormigón Estructural (ACHE)  
Día 13 en el Teatro Albéniz de Madrid.

**"MONOGRÁFICO DE HENRY PURCELL" (1659-1695)**, interpretado por la orquesta **ARS COMBINATORIA**, formada por 16 instrumentistas y 19 voces de coro

Presentado por Ysarca en el Antiguo Conservatorio Maria Cristina de Málaga, dentro del III Ciclo de Música Sacra "Las Lenguas de Dios"  
22 de noviembre





## **AÑO 2003**

### **MARZO**

**MARIE BRASSARD**, primera actriz de la **COMPAÑÍA EX MACHINA**, dirigida por Robert Lepage, con el espectáculo **"JIMMY, CRÉATURE DE RÊVE"**

Días 28 y 29 de marzo en el Centro Cultural Belem de Lisboa

### **ABRIL**

**COMPAÑÍA FABRIK POSTDAM**, con el espectáculo **"HOPELESS GAMES"**

Días 20, 22 y 23 de abril en el Teatro de La Abadía, Sala José Luis Alonso, dentro del Festival de "Madrid en Danza" de la Comunidad de Madrid

### **MAYO**

**COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA**, dirigida por **NACHO DUATO**

Presentación en el Festival de Wolfsburg (Alemania) – del 15 al 18 de mayo

#### **Programa:**

Días 14 y 15 de mayo **"MULTIPLICIDAD. FORMAS DE SILENCIO Y VACÍO"**, música de Johann Sebastian Bach. Coreografía Nacho Duato

Días 17 y 18 de mayo: **"WHITE DARKNESS"** (estreno en Alemania), música de Karl Jenkins. **"POR VOS MUERO"**, música española de los siglos XV y XVI **"CASTRATI"**, música de Vivaldi

Coreografías de Nacho Duato

**COMPAÑÍA LEGEND LIN de TAIWAN**, Coreógrafa: **Lee Chen Lin** con el espectáculo **"LA DÉSSÉE DES FLEURS. HIMNO A LAS FLORES QUE SE MARCHITAN"**

Presentación en el Festival de Wolfsburg (Alemania) – del 1 al 4 de mayo

Presentación en el Teatro Principal de Vitoria (España) – 9 de mayo

### **JULIO**

**YAMATO** - Wadaiko Group Company, fundada y dirigida por Masaki Ogawa en 1993 con el espectáculo **"BEAT OF THE SPIRIT"** (los tambores de Japón).

Día 9 de julio, presentación con motivo de la apertura de la Universidad de verano de La Gomera

Día 10 de julio en el Teatro Cuyás de Las Palmas de Gran Canaria

Día 13 de julio, presentación en el Festival Internacional de Músicas de Girona

### **OCTUBRE**

**HANSPRING PUPPET COMPANY**, dirigida por **WILLIAM KENTRIDGE** con el espectáculo **"CONFESSIONS OF ZENO"**- Música de Kevin Volans. Basado en la obra de "La Consciencia di Zeno" de Italo Svevo

Días 10 y 11 de octubre en el Teatro Cuyás de Las Palmas.

Día 28 de octubre en el Teatro Principal de Vitoria.

**COMPAÑÍA EX MACHINA** de Canadá, dirigida por **ROBERT LEPAGE** con el espectáculo **"LA TRILOGÍA DEL DRAGÓN"**

Presentación en el Festival de Otoño de la Comunidad de Madrid

6 horas de duración con dos descansos.

Días 22, 24, 25 y 26 de octubre

## **NOVIEMBRE**

**BALLET DE LA ÓPERA DE LEIPZIG, dirigido por Uwe Sholz,** con el programa siguiente:  
"7ª Sinfonía" de Beethoven, y "Sinfonía Fantástica" de Berlioz.

Presentación en el Teatro Cuyás de Las Palmas de Gran Canaria – 31 de octubre y 1 y 2 de noviembre.

Presentación en el Auditorio de Murcia – 5 de noviembre

Presentación en el Auditorio de Palma de Mallorca – 8 de noviembre



## **AÑO 2004**

### **ENERO**

**COMPAÑÍA FLAMENCO XXI DANZA**, Director Artístico **RICARDO FRANCO**, con el espectáculo **FLAMENCO!!!**.  
9 de enero en el Auditorio Ciudad de León

### **FEBRERO – MARZO**

**COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA**, director artístico **NACHO DUATO**  
Presentación en el Festspielhaus und Festspiele de Baden Baden (Alemania) - 13, 14 y 15 febrero  
Presentación en el Grand Theatre de la Ville de Luxemburgo - 18 y 19 febrero

**COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA – 2**, director artístico **NACHO DUATO**  
Theater und Galerie Stadt de Remscheid - 26 y 27 de febrero  
Burghof Lörrach (Alemania) - 2 de marzo  
Stadthalle de Neuss (Alemania) - 4 de marzo  
Schlosstheater de Fulda (Alemania) - 7 de marzo  
Forum am Schlosspark de Ludwigsburg (Alemania) - 9 de marzo

### **MARZO**

**LES GRANDS BALLETS CANADIENS**, director artístico **GRADIMIR PANKOV**  
Presentación en marzo en Alemania:  
Munich - 18, 19 y 20 de marzo  
Graf-Zeppelin-Haus de Friedrichshafen - 23 marzo  
Theater im Pfalzbau de Ludwigshafen - 26 y 27 de marzo  
Stadtheater de Fürth - 29 y 30 de marzo  
Forum am Schlosspark de Ludwigsburg - 2 y 3 de abril  
Forum de Leverkusen - 6 de abril  
Festival de "Madrid en Danza" en el Teatro Madrid - 9, 10 y 11 de abril

### **ABRIL – MAYO**

**BALLET DE LEIPZIG**, dirigido por **Uwe Sholz**, con el programa siguiente:  
"7ª Sinfonía" de Beethoven, y "Sinfonía Fantástica" de Berlioz.  
Presentación en el Teatro Arriaga de Bilbao - 2 y 3 de abril

**MARIE CHOUINARD**, Ballet canadiense con "**LE CRI DU MONDE**" y "**24 PRELUDES DE CHOPIN**"  
Festival de Madrid en Danza - Teatro Albéniz de Madrid - 2, 3 y 4 de abril

**YAMATO** - Wadaiko Group Company, fundada y dirigida por Masaki Ogawa en 1993 con el espectáculo "**Tamashy. Voces del Corazón**" (los tambores de Japón).  
Centro de Artes Escénicas y de la Música de Salamanca - 20 de abril  
Teatro Principal de Vitoria - 22 y 23 de abril  
Teatro Jovellanos de Gijón - 24 y 25 de abril  
Festival Interculturas - Teatro Albéniz de Madrid - 30 abril y 1 y 2 de mayo

**CHARLEROI DANSES – PLAN K**, dirigida y coreografiada por Frédéric Flamand (Bélgica), con el espectáculo "**METAPOLIS**", escenografía de Zaha Hadid  
Teatro Arriaga de Bilbao - 29 de abril

## MAYO

**COMPañÍA LEGEND LIN de TAIWAN, Coreógrafa: Lee Chen Lin con el espectáculo "LA DÉSSÉE DES FLEURS. HIMNO A LAS FLORES QUE SE MARCHITAN"**

Bregenz Festspielhaus (Austria) – 14 y 15 de mayo

## JUNIO

**ÓPERA DE CÁMARA DE MOSCÚ, dirigida por Boris Pokrovsky**

**Programa: "Don Giovanni" de Mozart, "La Nariz" de Schostakovich, "Las Bodas de Fígaro" de Mozart y "La FERIA de Sorotchinsky" de Moussorsgky**

Auditorio Ciudad de León – 22, 23 25 y 26 de junio

## JULIO

**"LA BRISA DE LA VIDA", por Nuria Espert y Amparo Ribelles**

Festival de Almada - Teatro Sao Luis de Lisboa – 8 y 9 de julio

## JULIO – AGOSTO

**BALLET NACIONAL DE LIAONING (CHINA), con el espectáculo "Pu Yi. El Último Emperador, basado en la película de Bertolucci con coreografía de Ivan Cavallari y en coproducción con el Ballet de Stuttgart**

Fiestas de Verano de Vitoria – 31 de julio

Festival "Veranos de la Villa" de Madrid. Cuartel del Conde Duque – 3 y 4 de agosto

Auditorio de Palma de Mallorca – 7 de agosto

Teatro Jovellanos de Gijón – 12 y 13 de agosto

## AGOSTO – SEPTIEMBRE hasta DICIEMBRE

**"LA CELESTINA *Allá cerca de las Tenerías a la orilla del río*" de Fernando de Rojas en versión de Michel Garneau, traducida al castellano por Álvaro García Meseguer, dirigida por ROBERT LEPAGE e interpretada por NURIA ESPERT**

**Con:**

**CARMEN ARÉVALO** (Alisa)

**MARTA FERNÁNDEZ MURO** (Lucrecia)

**NURIA GARCÍA** (Areusa)

**PEP MOLINA** (Sempronio; Tristán)

**NURIA MORENO** (Elicia)

**ROBERTO MORI** (Pármeno; Sosia)

**ALEJANDRO SIGÜENZA** (Centurio; Crito y Cristo)

**DAVID SELVAS** (Calixto)

**CARMEN DEL VALLE** (Melibea)

Con la colaboración especial de **MIGUEL PALENZUELA** (Pleberio)

Director de escena **ROBERT LEPAGE**

Asistente dirección de escena **SOPHIE MARTIN**

Escenografía **CARL FILLION**

Compositora de la música e intérprete **SILVY GRENIER**

Diseño de vestuario **FRANÇOIS BARBEAU**

Diseño de luces **ETIENNE BOUCHER**

Diseño de sonido **JEAN-SÉBASTIEN COTÉ**

Diseño de utilería **SYLVIE COURBRON**

Maquillaje **MONTSERRAT TOLOSA**

Pelucas **CARLOS MONTOSA**

Director Técnico **SERGE COTÉ**

**Directora de Producción en gira PILAR GARCÍA DE YZAGUIRRE**

Director técnico en gira **EDUARDO MORENO (3D SCENICA)**

Jefe de maquinaria FRANCISCO PANTOJA

Maquinistas JUAN MANUEL PÉREZ FERNÁNDEZ, JAVIER IGLESIAS

GEMA PORTOLÉS, BLANCA SANCHO y ANA IGLESIA.

Jefe de rigging OSCAR RODRÍGUEZ

Jefe de iluminación NICOLAS DOMICILE

Ingeniero de sonido JAIME GARCÍA DE VINUESA

Asistente De Escenografía MATHILDE LÓPEZ  
Asistente de producción en gira OSCAR BOTINAS  
Asesor Acrobacias YVES GAGNON  
Construcción escenografía SCÈNE ÉTHIQUE  
Asistente al vestuario en España ELISA ECHEGARAY  
Asesor telar MIGUEL ANGEL de CASTRO  
Taller de construcción de telares: CURIOSA S.L. (Altea, Alicante)  
Transportes en gira: TRANSDECOR  
Agente del director de escena LYNDA BEAULIEU  
Adjunta a la Producción PILAR GARCÍA DE YZAGUIRRE (YSARCA)  
Administración ELISA IBARROLA DE ANDRÉS (YSARCA)  
**Productora ejecutiva de YSARCA PILAR DE YZAGUIRRE**  
**Productor ejecutivo de Ex Machina MICHEL BERNATCHEZ**

**Todas las músicas de este espectáculo son interpretadas en directo al arpa y a la zanfona por su compositora Silvy Grenier**

**Agradecimientos por su ayuda y colaboración a: la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid y su director, Ignacio García May; al Institut del Teatre de Barcelona y su director: Jordi Font y a su director de Arte Dramático: Raimon Àvila**

Productora delegada de Ex Machina para España y Portugal: PILAR DE YZAGUIRRE  
Productor delegado de Ex Machina para resto de Europa y Japón: RICHARD CASTELLI  
Productor delegado de Ex Machina para Reino Unido: MICHAEL MORRIS  
Productor delegado de Ex Machina para Canadá, EE.UU., Australia y Nueva Zelanda: MENNO PLUKKER

Instituto del Teatro de Barcelona – 29 de julio – montaje de la escenografía para ensayos  
Ensayos en el Instituto del Teatro – del 27 al 13 de agosto  
Teatre Lliure de Barcelona – montaje de la escenografía – 16 de agosto  
Teatre Lliure – ensayos – del 20 agosto al 7 de septiembre

**Estreno Mundial**

Presentación en el **Forum Barcelona 2004 – Teatre Lliure– 8 de septiembre**

Funciones hasta el 3 de octubre

“Nave de Sagunto” **Valencia** – del 13 al 23 de octubre

Festival de Otoño de la CAM y Teatro Español de **Madrid** – del 6 de noviembre al 8 de diciembre 2004



## **AÑO 2005**

### **ENERO, FEBRERO Y MARZO**

**LA CELESTINA Allá cerca de las Tenerías a la orilla del río** de Fernando de Rojas en versión de Michel Garneau, traducida al castellano por Álvaro García Meseguer, **dirigida por ROBERT LEPAGE e interpretada por NURIA ESPERT**

#### **Festival Internacional de Teatro**

Teatro Cervantes de **Málaga** – 13 y 14 enero

Auditorio de **Palma de Mallorca** – 21 y 22 de enero

Auditorio Baluarte de **Pamplona** – 4, 5 y 6 de febrero

Palacio de Festivales de Cantabria. **Santander** – 4 y 5 de marzo

Teatro Arriaga de **Bilbao** – del 12 al 20 de marzo: 8 funciones

Teatro Jovellanos de **Gijón** – 1, 2 y 3 de abril

Salamanca 2005. Plaza Mayor de Europa

Centro de las Artes Escénicas de **Salamanca** – 8, 9 y 10 de abril

Teatro Cuyás de **Las Palmas de Gran Canaria** – 22, 23 y 24 de abril

Cabildo de Tenerife

Teatro Guimerá de **Tenerife** – 1, 2 y 3 de mayo

Teatro La Maestranza de **Sevilla** – 28 y 29 de junio

#### **CAMANÉ, concierto de FADO**

Grand Teatro de la Ville de Luxemburgo – 5 de marzo

**ROBYN ORLIN & CITY THEATRE DANCE GROUP (Sudáfrica)** con el espectáculo "***When I take off my skin and touch the sky with my nose, only then can I see little voices amuse themselves....***" Dentro de la **XX Edición del Festival Madrid en Danza**.

Teatro La Abadía. 9 y 10 de abril 2005

### **ABRIL**

**BALLET DE LA OPERA DE GÖTEBORG** (Suecia) Dirigido por Kevin Irving con las coreografías: ***Quartet #10*** de Örjan Anderson; ***Left Unsaid*** de Nicolo Fonte y ***J. Edna and Mother Tolson*** de Javier de Frutos

Dentro de la XX Edición del **Festival De Madrid en Danza**

Teatro de Madrid 14,15, y 16 de abril

### **MAYO**

#### **BALLET DE LEIPZIG**

***LA CREACIÓN*** de Haydn coreografiado por Uwe Sholz

**Salamanca 2005 Plaza Mayor de Europa**

Centro de Artes Escénicas de **Salamanca** – 3 y 4 de mayo

Auditorio Ciudad de **León** – 7 de mayo

#### **COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA, dirigida por NACHO DUATO**

Bregenzer Frühling (Austria) – 7 y 8 de mayo

Internationale Maifestspiele de Wiesbaden (Alemania) – 13 y 14 de mayo

#### **Coreografías de NACHO DUATO**

***POR VOS MUERO*** -Música tradicional de los siglos XV y XVI-

***ARCANGELO*** (Música de Arcangelo Corelli – Concerti grossi op. 6- y Alessandro Scarlatti - II Primo Homicidio-)

***DIECISIETE*** (*Diecisiete* Música de Pedro Alcalde y Sergio Caballero)

**TOMAZ PANDUR**, director de escena, representado por YSARCA estrenará el 25 de mayo 2005 el **INFERNO** de **La Divina Commedia** de Dante Alighieri producido por **El Centro Dramático Nacional** dirigido por Gerardo Vera, en el Teatro María Guerrero de Madrid.

## **JUNIO**

**YAMATO, los tambores del Japón** Wadaiko Group Company, fundada y dirigida por Masa Ogawa en 1993; con el espectáculo "**KAMINARI**" Teatro Bretón de los Herreros. **Logroño**. 6 de junio  
Teatro Arriaga de **Bilbao** -del 8 al 11 de junio  
Museo Guggenheim: Charla didáctica sobre **El Proceso Creativo de YAMATO**. 9 Junio 14H00

### **COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA, dirigida por NACHO DUATO**

Ópernhaus de **Colonia** (Alemania)

21 y 22 de junio

**Coreografías de Nacho Duato**

### **TXALAPARTA**

Música tradicional del País Vasco. Kepa Juntera

Escenografía de Jaffar Chalabi

### **ARCANGELO**

Música de **Arcangelo Corelli** - *Concerti grossi* op. 6- y **Alessandro Scarlatti** - *Il Primo Homicidio-*)

Escenografía de Nacho Duato

### **WHITE DARKNESS**

Música de **Kart Jenkins**. *Adiemus Variations*, Cuarteto de Cuerda nº 2

Escenografía de **Jaffar Chalabi**

## **JULIO**

### **NAO D´ AMORES TEATRO**

FESTIVAL DE OLITE. **Navarra**

**AUTO DE LOS CUATRO TIEMPOS** de Gil VICENTE. Dirigido por Ana Zamora

28 y 29 Julio

### **TEATRO DE CALLE: ALE HOP de Madrid**

Clausura del Festival Internacional de **Almada. Portugal**

15 de Julio

## **SEPTIEMBRE**

### **COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA, dirigida por NACHO DUATO**

BASILEA. Festival Basel Tanzt 05

15, 16 y 17 de septiembre

**Coreografías de NACHO DUATO**

### **HERRUMBRE**

Música de Pedro Alcalde, Sergio Caballero *Herrumbre* y David Darling *Dark wood* (*Serie de solos para Cello* electrónico)

Escenografía de Jaffar Chalabi

### **L´ HOMME**

Música de György Kurtag ( *Játékok* Machaut-tól J.S. Bach)

Escenografía de Nacho Duato

**YAMATO, los tambores del Japón** Wadaiko Group Company, fundada y dirigida por Masa Ogawa en 1993; con el espectáculo "**KAMINARI**" Trueno

Teatro Guimerá. Tenerife

9, 10 y 11 de diciembre



## **AÑO 2006**

### **ENERO Y FEBRERO**

**GIRA POR ESPAÑA DE "100 MINUTOS" DE TOMAZ PANDUR.** Basada en *Los Hermanos Karamazov* de Dostoievski

Teatro Guimerá de Tenerife  
20 y 21 de enero

Teatro Cervantes de Málaga (Festival internacional de Teatro de Málaga)  
27 y 28 de enero

Teatro Lope de Vega de Sevilla  
3, 4, y 5 de febrero

Gran Teatro de Córdoba  
10 y 11 de febrero

Centro Cultural de la Villa de Madrid

### **MARZO**

**"LA CELESTINA" de ROBERT LEPAGE con NURIA ESPERT**  
**PRESENTACIÓN EN ITALIA**

Piccolo Teatro de Milán  
2, 3, 4 y 5 de febrero (con dos funciones el mismo día)

**GIRA DE LES GRANDS BALLETS CANADIENS POR ESPAÑA** Director Artístico: **Gradimir Pankov**

PROGRAMA: Minus One. Coreografía de Ohad Naharin.

Teatro Campoamor de Oviedo  
4 de febrero

Centro Cultural de la Villa de Madrid  
8, 9, 10 y 11 de febrero

Auditorio Baluarte de Pamplona  
14 y 15 de febrero

**GIRA DE LA CND2 EN AUSTRIA Y ALEMANIA.** Director Artístico **Tony Fabre**

PROGRAMA: "Violon D'ingres", "L' amoroso" y "Rassemblement". Coreografías de Nacho Duato

Festpielhause de St Polten Austria  
11 de Marzo

Stadtheater de Aschaffenburg  
19 de marzo

Forum de Ludwigsburg  
22 y 23 de marzo

Stadtheater de Fulda  
26 de marzo



Stadtheater de Neuss  
29 de marzo

Forum de Leverkusen  
31 marzo

## **ABRIL**

**BALLET DE BASILEA (Suiza). Director Artístico y Coreógrafo: Richard Wherlock**  
PROGRAMA "La muerte y la doncella", "Forgotten Land" y "Rébus"

Teatro Albeniz de la Comunidad de Madrid (Festival Madrid en Danza)  
20, 21 y 22 de abril

## **MAYO**

**COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA. Director Artístico Nacho Duato**  
PROGRAMA: "ALAS". Coreografía de Nacho Duato y Dirección de Tomaz Pandur

Autostadt GMBH de Wolfsburg (Alemania)  
4, 5, 6 y 7 de mayo

**COMPAGNIE MARIE CHOUINARD (Canadá). Directora Artística y Coreógrafa Marie Chouinard**

PROGRAMA: "La siesta de un fauno" y "La consagración de la primavera"

Teatro Gayarre de Pamplona  
10 de mayo

**YAMATO, LOS TAMBORES DEL JAPÓN**, Wadaiko Group Company, fundada y dirigida por Masa Ogawa en 1993; con el espectáculo "**KAMINARI**" Trueno

Teatro Albéniz de la Comunidad de Madrid (Festival Integrarte)  
7, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 15 de mayo

**MATARILE TEATRO (Santiago de Compostela). Directora Artística Ana Vallés**  
PROGRAMA: "Historia Natural"

Teatro Gayarre de Pamplona  
19 de mayo

## **JUNIO**

**URS DIETRICH (Alemania). Directora Artística y Coreógrafa: Urs Dietrich**

FESTIVAL EN PÉ DE PEDRA de Santiago de Compostela  
"Herz. Kammern" 23 de junio  
"Chronisch" 25 de junio

## **JULIO**

**JIN XING DANCE THEATRE (Shanghai) & RUBATO DANCE COMPANY (Berlín)**  
PROGRAMA: "Shanghai Beauty". Coreografía Jutta Hell, Dieter Baumann (Tanzcompagnie Rubato) en colaboración con with Jin Xing (Jin Xing Dance Theatre)

Matadero de Madrid (Festival Veranos de la Villa)  
28, 29 y 30 de julio

## **OCTUBRE**

**COMPAGNIE LINGA (Suiza). Directores Artísticos y Coreógrafos: Marco Cantalupo y Katarzyna Gdaniec.**

Palacio de Congresos Euskalduna de Bilbao (Festival Dantzaldia)  
15 de octubre

**MATARILE TEATRO (Santiago de Compostela). Directora Artística Ana Vallés**  
PROGRAMA: "Historia natural"

Teatro de Bayona (Festival Theatre Franco-Iberique el Latino-American de Bayonne y Biarritz)  
18 de octubre

Teatro Principal de Vitoria-Gasteiz  
26 de octubre

## **NOVIEMBRE**

**COMPAÑÍA EXMACHINA (Canadá). Director: Robert Lepage**  
PROGRAMA: "Proyecto Andersen"

Teatro de Madrid (Festival de Otoño de la Comunidad de Madrid)  
4, 5 y 6 de noviembre

## **DICIEMBRE**

**MATARILE TEATRO (Santiago de Compostela). Directora Artística Ana Vallés**  
PROGRAMA: "Historia Natural"

Teatro Cánovas de Málaga  
1 y 2 de diciembre



## **AÑO 2007**

### **ENERO**

#### **COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA. Director Artístico: Nacho Duato**

PROGRAMA: "Txalaparta", "Arcangelo" y "White Darkness"  
Het Muziktheater de Amsterdam  
10, 11 y 12 de enero

Theater Impfalzbau de Ludwigshafen  
16 y 17 enero

#### **SZEGED CONTEMPORARY DANCE COMPANY (Hungría). Director Artístico: Andras Pataki.**

PROGRAMA: "Carmen" y "Carmina Burana". Coreografías de Tamás Juronics

Teatro Arriaga de Bilbao  
26 y 27 de enero

### **FEBRERO**

#### **MATARILE TEATRO (Santiago de Compostela). Directora Artística: Ana Vallés**

PROGRAMA: Animales artificiales  
Teatro Alameda de Málaga  
1 y 2 de febrero

#### **GIRA DEL BALLE DE LA OPERA DE LEIPZIG (Alemania). Director Artístico: Paul Chalmer**

PROGRAMA: "Jeunehomme" (Mozart) y "Sinfonía Nº 2" (Schumann). Coreografías de Uwe Scholz

Teatro Jovellanos de Gijón  
1 de febrero

Teatro Principal Antzokia de Vitoria  
3 de febrero

Teatro Bretón de los Herreros de Logroño  
4 de febrero

#### **MATARILE TEATRO (Santiago de Compostela). Directora Artística: Ana Vallés**

PROGRAMA: "Historia Natural"

Teatro Central de Sevilla  
9 y 10 de febrero

### **MARZO**

#### **MATARILE TEATRO (Santiago de Compostela). Directora Artística: Ana Vallés**

PROGRAMA: "Historia Natural"  
Teatro Auditorio de San Lorenzo del Escorial de Madrid  
10 de marzo

**COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA. Director Artístico: Nacho Duato**

PROGRAMA: "Gilded Goldbergs", "Castrati" y "White Darkness"

Bregenzer Festspiel – Und Kongresshaus GMBH de Bregenz  
30 y 31 marzo

**ABRIL**

**COMPAGNIE LINGA (Suiza). Directores Artísticos y Coreógrafos: Marco Cantalupo y Katarzyna Gdaniec.**

PROGRAMA: "La Kitchen"

Sala Cuarta Pared de Madrid (Festival Madrid en Danza)  
10 y 11 abril

**MATARILE TEATRO (Santiago de Compostela). Directora Artística: Ana Vallés**

PROGRAMA: "Historia Natural"

Teatro Diogo Bernardes de Ponte da Lima (Portugal)  
19 de abril

**BALLET DE LA OPERA DE LEIPZIG (Alemania). Director Artístico: Paul Chalmer**

PROGRAMA: "La Creación" (Haydn). Coreografía de Uwe Scholz

Palacio de Festivales de Cantabria de Santander  
27 y 28 de abril

**JUNIO**

**CLOUD GATE DANCE THEATRE OF TAIWAN. Director Artístico: Mr. Lin Hwai-Min**

PROGRAMA: "Moon Water"

Mercat de les Flors de Barcelona (Festival Grec)  
28, 29 y 30 de junio

**AGOSTO**

**LEGEND LIN DANCE THEATRE OF TAIWAN. Directora Artística y Coreógrafa: Lee-chen Lin.**

PROGRAMA: "Miroirs de Vie"

Patio Central del Conde Duque de Madrid (Festival Veranos de la Villa)  
17, 18, 19 y 20 de agosto

**SEPTIEMBRE**

**THEATRE CRYPTIC (Escocia) Y T´ANG QUARTET DE SINGAPUR.**

PROGRAMA: "Optical Identity". Directora Artística: Cathie Boyd

Teatro Principal de Alicante  
29 de septiembre

**OCTUBRE**

**COMPAGNIE MARIE CHOUINARD (Canadá). Directora Artística y coreógrafa: Marie Chouinard**

PROGRAMA: "Preludio a la siesta de un fauno" y "La Consagración de la Primavera"

Teatro Cuyás de Las Palmas de Gran Canaria  
12, 13 y 14 de octubre

PROGRAMA: "bODY\_rEMIX/gOLDBERG\_Variations"

20 de octubre

## **OCTUBRE Y NOVIEMBRE**

**GIRA POR ESPAÑA CON THE LUCIDITY SUITCASE INTERCONTINENTAL (Estados Unidos). Directores Artísticos: Thaddeus Phillips y Tatiana Mallarino.**

PROGRAMA: "El Conquistador "

Teatro Moderno de Guadalajara (Festival de Teatro Urbano)  
18 de octubre

Teatro Bulevard de Torrelodones (Madrid)  
20 de octubre

Sala Cuarta Pared de Madrid (Festival de Otoño)  
23, 24, 25 y 26 de octubre

Teatro Municipal de Tres Cantos  
28 de octubre

Teatro Federico García Lorca de Getafe  
3 de noviembre

Teatro Bretón de los Herreros de Logroño  
8 de noviembre

Teatro Federico García Lorca de Vitoria  
10 de noviembre

Teatro Principal de Alicante  
14 de noviembre

## **DICIEMBRE**

**BANDA DE MÚSICA DE BENITO GARCÍA DE LA PARRA. Director: Alberto Pons.**

REPERTORIO: Marcha Radetzky (Strauss II), Azacárraga. Pasodoble valenciano (Richard Scott Cohen) y España Cañí (Pascual Marquina Narro)

Palacio Municipal de Congresos (Campo de las Naciones) de Madrid  
14 y 15 de diciembre



## **AÑO 2008**

### **ENERO**

#### **BALLET DEL TEATRO NACIONAL DE WIESBADEN (Alemania). Director Artístico y Coreógrafo: Stephan Thoss**

PROGRAMA: "**Blanco como la luna**". Coreografías: "Ofrenda Musical", "Visiones Fugitivas" y "No Cha-cha-cha"

Teatro Arriaga de Bilbao  
16 y 17 de enero

### **FEBRERO**

#### **GIRA POR ALEMANIA CON COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA 2. Director Artístico: Tony Fabre**

PROGRAMA: "Remansos" de Nacho Duato, "Jardi Tancat" de Nacho Duato, "Sin lo cual no" de Gentian Doda y "Gnawa" de Nacho Duato

Stadthalle de Neuss  
7 de febrero

Stadttheater de Aschaffenburg  
10 de febrero

Schlosstheater de Fulda  
13 de febrero

Forum am Schlosspark de Ludwigsburg  
16 de febrero

Forum de Leverkusen  
19 de febrero

Burghof de Lörrach  
22 de febrero

Stadttheater de Remscheid  
26 de febrero

#### **COMPAÑÍA MARÍA PAGÉS. Directora Artística y Coreógrafa María Pagés.**

PROGRAMA: "Sevilla". Espectáculo nominado a los premios Max 2008

Festspielhaus de Bregenz  
29 de febrero

#### **GIRA POR ESPAÑA CON THE LUCIDITY SUITCASE INTERCONTINENTAL (Estados Unidos). Directores Artísticos: Thaddeus Phillips y Tatiana Mallarino.**

PROGRAMA: El Conquistador

Teatro Alameda de Málaga  
8 y 9 de febrero

Teatro de Rojas de Toledo  
10 de febrero

Teatro Rocalía de Castro

15 y 16 de febrero

Teatro Calderón de Valladolid

23 y 24 de febrero

**BALLET DE LA ÓPERA DE LEIPZIG (Alemania). Director Artístico: Paul Chalmer.**

PROGRAMA:

"SUITE PARA 2 PIANOS", Música: Rachmaninow Coreografía: Uwe Scholz

"PIERROT LUNAIRE", Música: Arnold Schönberg, Coreografía: Glen Tetley

"SYMPHONY Nº 7", Music: Ludwig van Beethoven, Coreografía: Uwe Scholz

Teatro Victoria Eugenia de San Sebastián

9 y 10 de febrero

**GIRA POR ESPAÑA Y ALEMANIA CON LES GRANDS BALLETS CANADIENS DE MONTREAL. Director Artístico: Gradimir Pankov**

PROGRAMA: "Minus One". Coreografía de Ohad Naharin.

Centro de las Artes Escénicas y de la Música de Salamanca

2 de febrero

Teatro Bretón de los Herreros de Logroño

6 de febrero

Teatro Jovellanos de Gijón

8 de febrero

Kultur- und Congress-Centrum Graf-Zeppelin-Haus de Friedrichshafen

16 de febrero

**ABRIL**

**CLOUD GATE DANCE THEATRE OF TAIWAN. Director Artístico: Mr. Lin Hwai-Min**

PROGRAMA: "Moon Water"

Teatro de Madrid (Festival Madrid en Danza)

10, 11 y 12 de abril

**COMPAGNIE MARIE CHOUINARD (Canadá). Directora Artística y Coreógrafa: Marie Chouinard**

PROGRAMA: "Preludio a la siesta de un fauno" y "La Consagración de la primavera"

Teatro Albéniz de la Comunidad de Madrid (Festival Madrid en Danza)

11, 12 y 13 de abril

**LOUISE LECAVALIER (Canadá). Directora Artística: Louise Lecavalier**

PROGRAMA: "Lone Epic", "Lula and the sailor" y "I is memory"

Teatro Pradillo (Festival Madrid en Danza)

16, 17 y 18 de abril

**JANT-BI ACOGNY (Senegal). Directora Artística: Germaine Acogny.**

PROGRAMA: "Waxtaan". Coreografía: Germain Acogny y Patrick Acogny

Teatro Albéniz de la Comunidad de Madrid (Festival Madrid en Danza)

24, 25 y 26 de abril

**BALLET DE LA ÓPERA DE LEIPZIG (Alemania). Director Artístico: Paul Chalmer.**

PROGRAMA:

"SUITE PARA 2 PIANOS", Música: Rachmaninow. Coreografía: Uwe Scholz

"SONET", Música: Purcell, Swing y Dowland. Coreografía: Uwe Scholz

Teatro de Madrid (Festival Madrid en Danza)  
25, 26 y 27 de abril

**BALLET DE LA ÓPERA DE LEIPZIG (Alemania). Director Artístico: Paul Chalmer.**  
PROGRAMA: "La Creación" (Joseph Haydn). Coreografía: Uwe Scholz

Auditorio Baluarte de Pamplona  
29 y 30 abril

## **MAYO**

**MATARILE TEATRO (Santiago de Compostela). Directora Artística: Ana Vallés**

PROGRAMA: "Animales artificiales"

Centro Cultural de la Villa de Madrid  
7, 8, 9, 10 y 11 de mayo

**COMPAGNIE MARIE CHOUINARD (Canadá). Directora Artística y Coreógrafa: Marie Chouinard**

PROGRAMA: "Preludio a la siesta de un fauno" y "La Consagración de la primavera"

Bregenzer Festspiel – Und Kongresshaus GMBH de Bregenz  
16 y 17 de mayo

**CLOUD GATE DANCE THEATRE OF TAIWAN. Director Artístico: Mr. Lin Hwai-Min**

PROGRAMA: "Moon Water"

Teatro Arriaga de Bilbao  
23 y 24 de mayo

**COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA. Director Artístico: Nacho Duato**

PROGRAMA: "Arcangelo", "Gilded Goldbergs" y "White Darkness"

Festpielhaus de Baden Baden  
21, 22 y 23 de mayo

## **MAYO Y JUNIO**

**WAJDI MOUAWAD (Canadá). Director Artístico: Wajdi Mouawad**

PROGRAMA: "Incendios"

Teatro Español de Madrid  
28, 29, 30 y 31 de mayo y 1, 3, 4, 5, 6, 7 y 8 de junio

## **JUNIO Y JULIO**

**FESTIVAL DE TEATRO INTERNACIONAL DE CHEKHOV (Rusia)**

PROGRAMA: "Noche de Reyes". Dirección Artística: Declan Donnellan

Teatro María Guerrero de Madrid  
26, 27, 28, 29 de junio y 1, 2 y 3 de julio

Teatro Victoria Eugenia de San Sebastián  
10 de julio

Teatro Municipal de Almagro (Festival de Teatro Clásico de Almagro)  
12 y 13 de julio



## **JULIO**

### **JIN XING DANCE THEATRE (Shangay) en coproducción con TS3 (Francia). EXPO AGUA ZARAGOZA 2008**

PROGRAMA: "Carmina Burana". Música: Carl Orff. Coreografía: Jing Xing. Orquesta de Cámara del Auditorio de Zaragoza dirigida por Juan José Olives y Coros del Auditorio de Zaragoza – Amici Musicae.

Palacio de Congresos de Zaragoza  
28 y 29 de julio

## **AGOSTO**

### **YAMATO, Los tambores de Japón. Director Artístico: Masa Ogawa**

PROGRAMA: "Shin-On"

Anfiteatro de la EXPO Agua de Zaragoza 2008  
13 de agosto

Patio Central del Conde Duque de Madrid (Festival Veranos de la Villa)  
15, 16 y 17 de agosto

## **SEPTIEMBRE**

### **HOTEL PROFORMA (Dinamarca). Directora Artística: Kirsten Dehlholm**

PROGRAMA: "Opeartion: ORFEO"

Teatro Principal de Alicante. XXIV Festival de Música Contemporánea de Alicante  
14 de septiembre

## **SEPTIEMBRE Y OCTUBRE**

### **LEGEND LIN DANCE THEATRE OF TAIWAN. Directora Artística y Coreógrafa: Lee-chen Lin.**

PROGRAMA: Miroirs de Vie

Teatro Cuyás de Las Palmas de Gran Canaria  
26, 27 y 28 de septiembre

Teatro Arriaga de Bilbao  
4 y 5 de octubre



## **AÑO 2009**

### **ENERO**

**HOTEL PROFORMA (Dinamarca). Directora Artística: Kirsten Dehlholm**

PROGRAMA: "Opeartion: ORFEO"

Teatro Cervantes de Málaga

26 y 17 de enero

### **FEBRERO**

**COMPAGNIE LINGA (Suiza). Directores Artísticos y Coreógrafos: Marco Cantalupo y Katarzyna Gdaniec.**

PROGRAMA: "La Kitchen"

Centro Párraga de Murcia

5, 6 y 7 de febrero

**BALLET DE BASEL (Suiza). Director Artístico y Coreógrafo: Richard Wherlock.**

PROGRAMA: "Swan Lake"

Teatro Arriaga de Bilbao

11 y 12 de febrero

### **MAYO**

**GIRA POR ESPAÑA CON EL BALLET DE LA OPERA DE LEIPZIG (Alemania). Director**

Artístico: Paul Chalmer

PROGRAMA: "Bach Tanz". Coreografía de Uwe Scholz

Teatro Principal Antzokia de Vitoria

13 de febrero

Auditorio y Centro de Congresos Víctor Villegas de Murcia

17 de febrero

**COMPAÑÍA MARÍA PAGÉS. Directora Artística y Coreógrafa: María Pagés**

PROGRAMA: "Flamenco Republic"

Hessisches Staatstheater de Wiesbaden

2 de mayo

**GIRA POR ESPAÑA CON EL BALLET DEL TEATRO NACIONAL DE WIESBADEN (Alemania). Director Artístico y Coreógrafo: Stephan Thoss**

PROGRAMA: "Blanco como la luna". Coreografías: "Ofrenda Musical", "Visiones Fugitivas" y "No Cha-cha-cha"

Teatro Principal Antzokia de Vitoria

14 de mayo

Teatro La Laboral de Gijón

19 de mayo

Teatro Victoria Eugenia de San Sebastián  
22 y 23 de mayo

**GIRA POR ESPAÑA CON LA COMPAGNIE MARIE CHOUINARD (Canadá). Directora Artística y Coreógrafa: Marie Chouinard**

PROGRAMA: "Preludio a la Siesta de un Fauno" y "La Consagración de la Primavera"

Teatro Principal Antzokia de Vitoria  
27 de mayo

Teatro Bretón de los Herreros de Logroño  
30 de mayo

**MAYO**

**GIRA POR ESPAÑA CON LA COMPAGNIE MARIE CHOUINARD (Canadá). Directora Artística y Coreógrafa: Marie Chouinard**

PROGRAMA: "*bODY\_rEMIX/gOLDBERG\_Variations*"

Auditorio y Centro de Congresos Víctor Villegas de Murcia (Festival Punto y aparte)  
3 de junio

**JUNIO**

**CND2. Director Artístico: Tony Fabre**

PROGRAMA: "Without words" de Nacho Duato, "Insected" de Tony Fabre y "Kol nidre" de Nacho Duato

Theater und Philharmonie Thüringen Künstlerisches Betriebsbüro de Gera (Alemania)  
21 de junio

PROGRAMA: "Gnawa" "Duende" y "Kol nidre" de Nacho Duato

Theater und Philharmonie Thüringen Künstlerisches Betriebsbüro de Gera (Alemania)  
23 de junio

**LES GRANDS BALLETS CANADIENS DE MONTREAL. Director Artístico: Gradimir Pankov**

PROGRAMA: "Four Seasons" y "Cantata" One". Coreografías de Mauro Bigonzetti

Festpielhaus de Baden-Baden (Alemania)  
19, 20 y 21 de junio

**AGOSTO**

**DIABOLO DANCE THEATER (Estados Unidos). Director Artístico y Coreógrafo: Jacques Heim**

PROGRAMA: "Diavolo"

Escenario Puerta del Ángel (Festival Veranos de la Villa de Madrid)  
11, 12, 13, 14, 15 y 16 de agosto

**SEPTIEMBRE Y OCTUBRE**

**GIRA POR ESPAÑA CON THE ACTORS´ GANG (Estados Unidos). Director Artístico: Tim Robbins**

ESPECTÁCULO: "1984" de George Orwell y adaptación de Michael Gene Sullivan. Coproducción Pialr de Yzaguirre (Ysarca Art Promotions)

Teatro María Guerrero de Madrid  
24, 25, 26 y 27 de septiembre

Teatro Poliorama de Barcelona  
30 de septiembre, 1, 2, 3 y 4 de octubre

Teatro Arriaga de Bilbao

Teatro Principal Antzokia de Vitoria  
10 y 11 de octubre

**COMPAGNIE LINGA (Suiza). Directores Artísticos y Coreógrafos: Marco Cantalupo y Katarzyna Gdaniec.**  
PROGRAMA: "La Kitchen"

Teatro Alegría de Terrasa (Festival Terrasa en Moviment)  
1 de octubre

## **NOVIEMBRE**

**GIRA POR HOLANDA CON LA COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA Y MARIA DEL MAR BONET. Director Artístico: Nacho Duato**  
PROGRAMA: "Arenal" y "Herrumbre". Coreografías de Nacho Duato

Lucent Danstheater de La Haya (Holland Dance Festival)  
6 y 7 de noviembre

PROGRAMA: "Arenal" "Kol nidre" y "Cobalto". Coreografías de Nacho Duato

Stadsschouwburg de Groningen  
10 de noviembre

**GIRA POR ESPAÑA CON L'Orchestre D'Hommes-Orchestre (Canadá). Músicos y creadores: Bruno Bouchard, Jasmin Cloutier, Simon Drouin y Simon Elmaleh.**  
PROGRAMA: "Interpretando a Tom Waits"

Teatro de Rojas de Toledo  
8 de noviembre

Teatro Bretón de los Herreros  
11 de noviembre

Teatro Federico García Lorca/Centro Cívico Lakua de Vitoria  
13 de noviembre

Casa de la Cultura Municipal de Avilés  
15 de noviembre



## **AÑO 2010**

### **ENERO Y FEBRERO**

**L'Orchestre D'Hommes-Orchestre (Canadá).** Músicos y creadores: Bruno Bouchard, Jasmin Cloutier, Simon Drouin y Simon Elmaleh.  
PROGRAMA: "Interpretando a Tom Waits"

Sala Polivalente del Teatro del Canal  
20, 21, 22, 23 y 24 de enero

**NEUER TANZ (Alemania).** Director Artístico y Coreógrafo VA Wölfl  
PROGRAMA: "12/...en el retrovisor izquierdo en el parking de Woolworth..."

Centro Párraga de Murcia  
29 y 30 de enero

**GIRA POR ALEMANIA CON LA CND.** Director Artístico: Nacho Duato  
PROGRAMA: "Gnawa", "Cobalto" y "White Darkness". Coreografías de Nacho Duato

Graf – Zeppelin Haus de Friedrichshafen  
26 de enero

Theater Im Pfalzbau de Ludwigshafen  
29 y 30 de enero

Theater der Stadt Bonn  
2 de febrero

Stadtheater Fürth  
4, 5 y 6 de febrero

**GIRA POR ESPAÑA CON JO STRØMGREN KOMPANI (Noruega).** Director Artístico: Jo Strømgren  
PROGRAMA: "The Society"

Teatro Echegaray de Málaga  
5 y 6 de febrero

Teatro Fernán Gómez de Madrid  
10, 11, 12, 13 y 14 de febrero

**BALLET DEL GRAN TEATRO DE GINEBRA (Suiza).** Director Artístico Philippe Cohen  
PROGRAMA: "Coppelia" Coreografía de Cisco Aznar

Teatro Arriaga de Bilbao  
17 y 18 de febrero

### **MARZO**

**GIRA POR ALEMANIA CON COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA 2.** Director Artístico: Tony Fabre  
PROGRAMA: "Without words" de Nacho Duato, "Insected" de Tony Fabre y "Kol nidre" de Nacho Duato

Stadttheater de Aschaffenburg  
6 de marzo

Schlosstheater de Fulda  
9 de marzo

Stadttheater de Schweinfurt  
12 y 13 de marzo

Forum Leverkusen  
18 de marzo

Stadthalle de Neuss  
20 de marzo

Burghof de Lörrach  
23 de marzo

**COMPAÑÍA MARÍA PAGÉS. Directora Artística y Coreógrafa María Pagés**  
PROGRAMA: "Autoretrato"

Festspielhaus de Bregenz  
19 de marzo

**GIRA POR ALEMANIA CON LA COMPAGNIE MARIE CHOUINARD (Canadá). Directora Artística y Coreógrafa Marie Chouinard**  
PROGRAMA: "Preludio a la siesta de un fauno" y "La Consagración de la Primavera"

Theater der Stadt de Bonn  
23 de marzo

Stadttheater de Fürth  
26, 27 y 28 de marzo

## **ABRIL**

**LES GRANDS BALLETS CANADIENS DE MONTREAL. Director Artístico: Gradimir Pankov**  
PROGRAMA: "Sleeping Beauty" coreografía de M. Petipa / F. Naulty "Minus One" coreografía de Ohad Naharin

Theater der Stadt de Bonn  
1, 2, 3 y 6 de abril

## **MAYO**

**MARÍA LAVALLE (Música)**  
PROGRAMA: "Me duele si me quedo pero me muero si me voy"

Noches del Español – Teatro Español de Madrid  
11 de mayo

**DIABOLO DANCE THEATRE (Estados Unidos). Director Artístico Jacques Heim**  
PROGRAMA: "Diavolo"

Festival Movingpoints de Wolfsburg  
13, 14, 15 y 16 de mayo

## **JULIO**

**CLOUD GATE DANCE THEATRE OF TAIWAN. Director Artístico: Mr. Lin Hwai-Min**  
PROGRAMA: "Wild Cursive"

1, 2, 3 y 4 de julio

## **AGOSTO**

### **MARÍA LAVALLE (España) + CAMANÉ (Portugal)**

PROGRAMA: "Luna de aquí y luna de allí" + "Sempre de mim"

Festival Veranos de la Villa de Madrid – Jardines de Sabatini  
16 de agosto

## **SEPTIEMBRE / OCTUBRE**

### **THEATRE ABE CARRÉ CE CARRÉ. Director Artístico: Wajdi Mouawad**

PROGRAMA: "Incendios"

Naves del Matadero del Teatro Español de Madrid  
Del 22 de septiembre al 3 de octubre

## **OCTUBRE**

### **HANDSPRING PUPPET COMPANY (Sudáfrica). Director Artístico: William Kentridge**

PROGRAMA: "Woyzeck on the Highveld"

Teatro Principal-Antzokia de Vitoria  
1 y 2 de octubre

### **JO STRØMGREN KOMPANI. Director Artístico: Jo Strømgren**

PROGRAMA: "The Convent" + "The Experiment"

Festival Una Mirada al Mundo - Teatro Valle Inclán de Madrid (Centro Dramático Nacional)  
21, 22, 23 y 24 de octubre

Festival FITO OURENSE (Auditorio Municipal de Ourense)  
28 y 29 de octubre

## **NOVIEMBRE**

### **AU CARRÉ DE L´HYPOTÉNUSE / ESPACE MALRAUX SCÈNE NATIONALE DE CHAMBÉRY ET DE LA SAVOIE. Director Artístico: Wajdi Mouawad**

PROGRAMA: "Littoral"

Festival Una Mirada al Mundo - Teatro Valle Inclán de Madrid (Centro Dramático Nacional)  
16, 17, 18 y 19 de noviembre

Festival Temporada Alta de Girona/Salt - Teatro Municipal de Gerona  
23 de noviembre

## **AÑO 2011**



### **ENERO**

**COMPAÑÍA MARÍA PAGÉS. Directora Artística: María Pagés**  
PROGRAMA: "Sevilla" + "Flamenco y Poesía"

Theater Im Pfalzbau de Ludwigshafen  
14 y 15 de enero

Stadttheater de Fürth  
19, 20, 21 y 22 de enero

Schlosstheater de Fulda  
25 de enero

**JO STRØMGREN KOMPANI. Director Artístico: Jo Strømgren**  
PROGRAMA: "The Convent"

XXVIII Festival de Teatro de Málaga - Teatro Cervantes  
28 y 29 de enero

### **FEBRERO**

**BALLETT BASEL. Director Artístico: Richard Wherlock**  
PROGRAMA: "Traviata, un Ballet"

Baluart. Palacio de Congresos y Auditorio de Navarra de Pamplona  
22 de febrero

Teatro Principal-Antzokia de Vitoria  
24 de febrero

Teatro Bretón de los Herreros de Logroño  
26 de febrero

### **MARZO**

**LALALA HUMAN STEPS. Director Artístico: Édouard Lock**  
PROGRAMA: "El nuevo trabajo de Édouard Lock"

Teatro Arriaga de Bilbao  
4 y 5 de marzo

Teatro Jovellanos de Gijón  
10 de marzo

Teatro Bretón de los Herreros de Logroño  
12 de marzo

### **ABRIL**

**COMPAGNIE MARIE CHOUINARD. Directora Artística: Marie Chouinard**



PROGRAMA: "bODY\_rEMIX/gOLDBERG\_vARIATIONS"

Bregenzer Festspielhaus de Bregenz  
29 de abril

## **MAYO**

**DIAVOLO DANCE THEATER. Director Artístico: Jacques Heim**

PROGRAMA: "DIAVOLO"

Hessisches Staatstheater de Wiesbaden  
18 y 19 de mayo

## **JUNIO**

**DAVE ST-PIERRE Inc (Canadá). Director Artístico: Dave St-Pierre**

PROGRAMA: "Un poco de ternura, ¡Burdel de mierda!"

Naves del Matadero del Teatro Español de Madrid  
22, 23, 24, 25 y 26 de junio

## **JULIO**

**SADARI MOVEMENT LABORATORY (Corea). Director Artístico: Do-Wan IM**

PROGRAMA: "Woyzeck"

Festival Veranos de la Villa de Madrid – Teatro Conde Duque  
1 y 2 de julio

Festival Rías Baixas – Auditorio Centro Social Caixanova de Pontevedra  
5 y 6 de julio

**L'Orchestre D'Hommes-Orchestre.** Músicos y creadores: Bruno Bouchard, Jasmin Cloutier, Simon Drouin y Simon Elmaleh.

PROGRAMA: "Interpretando a Tom Waits"

Festival Rías Baixas – Auditorio Centro Social Caixanova de Pontevedra  
1 y 2 de julio

**LALALA HUMAN STEPS. Director Artístico: Édouard Lock**

PROGRAMA: "El nuevo trabajo de Édouard Lock"

Festival Rías Baixas – Centro Cultural Caixanova de Vigo  
19 y 20 de julio

## **OCTUBRE**

**JO STRØMGREN KOMPANI. Director Artístico: Jo Strømngren**

PROGRAMA: "The Society"

Festival FITO Ourense – Auditorio Municipal de Ourense  
4 de octubre

Teatro Principal-Antzokia de Vitoria  
6 de octubre

Teatro Bretón de los Herreros de Logroño  
8 de octubre

11 de octubre

**ONIRA TEATRO. Director Artístico: José Piris**

PROGRAMA: "Juicio a los humanos"

Festival FITO Ourense – Teatro Principal de Ourense  
5 de octubre

**THE LUCIDITY SUITCASE INTERCONTINENTAL. Director Artístico: Thaddeus Phillips**

PROGRAMA: "17 Fronteras"

Festival FITO Ourense – Teatro Principal de Ourense  
5 de octubre

**MÜNCHNER KAMMERSPIELE. Director Artístico: Andreas Kriegenburg**

PROGRAMA: "EL PROCESO de Franz Kafka"

Festival Una Mirada al Mundo – Teatro Valle Inclán (Centro Dramático Nacional) de Madrid  
14, 15 y 16 de octubre

**NOVIEMBRE**

**LALALA HUMAN STEPS. Director Artístico: Édouard Lock**

PROGRAMA: "El nuevo trabajo de Édouard Lock"

Teatros del Canal de Madrid - Sala Roja  
17, 18, 19 y 20 de noviembre

**THE REYKJAVÍK THEATRE. Director Artístico: Benedikt Erlingsson**

PROGRAMA: "Little Jesus"

Teatro Principal-Antzokia de Vitoria  
19 de noviembre



## **AÑO 2012**

### **ENERO**

**L'Orchestre D'Hommes-Orchestre.** Músicos y creadores: Bruno Bouchard, Jasmin Cloutier, Simon Drouin y Simon Elmaleh.  
PROGRAMA: "Interpretando a Tom Waits"

International Messe de Freiburg  
26 de enero

Burghof de Lörrach  
29 de enero

### **FEBRERO**

**COMPAGNIE MARIE CHOUINARD. Directora Artística: Marie Chouinard**  
PROGRAMA: "bODY\_rEMIX/gOLDBERG\_vARIATIONS" + "Preludio a la siesta de un fauno" y "La Consagración de la Primavera"

Theater Im Pfalzbau de Ludwigshafen  
23 de febrero

Stattheater de Schweinfurt  
26 de febrero

### **MAYO**

**COMPAGNIE MARIE CHOUINARD. Directora Artística: Marie Chouinard**  
PROGRAMA: "bODY\_rEMIX/gOLDBERG\_vARIATIONS"

Teatro Arriaga de Bilbao  
4 y 5 de mayo

Theater der Bundesstadt  
17 y 18 de mayo

**LES GRANDS BALLETS CANDIENS DE MONTRÉAL. Director Artístico: Gradimir Pankov**  
PROGRAMA: "Leonce y Lena". Coreografía de Christian Spuck

Teatro Arriaga de Bilbao  
18 y 19 de mayo

Baluart. Palacio de Congresos y Auditorio de Navarra de Pamplona  
21 de mayo

### **JULIO**

**COMPAGNIE MARIE CHOUINARD. Directora Artística: Marie Chouinard**  
PROGRAMA: "bODY\_rEMIX/gOLDBERG\_vARIATIONS"

Festival Grec de Barcelona – Sala MAC del Mercat de les Flors  
2, 3 y 4 de julio

## **OCTUBRE**

**CAMANÉ. Director Artístico: Paulo Salgado**

PROGRAMA: Do Amor e dos días

Place des Arts de Montreal  
4 de octubre

## **NOVIEMBRE**

**COMPAGNIE MARIE CHOUINARD. Directora Artística: Marie Chouinard**

PROGRAMA: "bODY\_rEMIX/gOLDBERG\_vARIATIONS"

Festival Internacional Madrid en Danza – Sala Roja de los Teatros del Canal de Madrid  
9, 10 y 11 de noviembre

**SITI COMPANY. Directora Artística: Anne Bogart**

PROGRAMA: "BOB"

Festival Una Mirada al Mundo – Teatro Valle Inclán (Centro Dramático Nacional) de Madrid  
15, 16 y 17 de noviembre

## **AÑO 2013**

### **ENERO**

**COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA DE ESPAÑA. Director Artístico: José Carlos Martínez**

PROGRAMA:

Día 11 de enero 2013:

"Holberg Suite": Coreografía de Tony Fabre /música de E. Grieg

"Petite Mort": Coreografía de Jiri Kylián / música de Wolfgang Amadeus Mozart

"In Transit": Coreografía de Annabelle Lopez Ochoa / música de Scanner, Olafur Arnalds,  
The Durutti Column, Fennesz y Max Richter

Día 12 de enero 2013:

"Holberg Suite": Coreografía de Tony Fabre /música de E. Grieg

"Petite Mort": Coreografía de Jiri Kylián / música de Wolfgang Amadeus Mozart

"Babylon": Coreografía de Arantxa Sargardoy y Alfredo Bravo/música de Dimitri  
Shostakovich

Graf- Zeppelin Haus de Friedrichshafen

### **MARZO**

**BALLET DE WIESBADEN. Director Artístico: Stephan Thoss**

PROGRAMA: "El secreto de Barba Azul"

Teatro Principal Antzokia de Vitoria  
13 de marzo

Teatro Arriaga de Bilbao  
15 y 16 de marzo

**COMPAÑÍA MARÍA PAGÉS. Directora Artística: María Pagés**

PROGRAMA: "Autorretrato"

NAC Southam Hall de Ottawa  
27 de marzo

Sony Center for Performing Arts de Toronto  
30 de marzo

## **ABRIL**

**COMPAÑÍA MARÍA PAGÉS. Directora Artística: María Pagés**  
PROGRAMA: "Autorretrato"

Le Grand Théâtre de Quebec  
2 de abril

Place Des Arts – Sala Wilfrid Pelletier de Montreal  
4, 5 y 6 de abril

**COMPAÑÍA MARÍA PAGÉS. Directora Artística: María Pagés**  
PROGRAMA: "Sevilla"

Festspielhaus und Festspiele Baden-Baden  
12 y 13 de abril

## **JUNIO**

**DIABOLO DANCE THEATER. Director Artístico: Jacques Heim**  
PROGRAMA: "D2R – Knockturne – Brench-Humachina - Trajectoire"

Burghof Lorrach  
9 de junio

Schlosstheater de Fulda  
12 de junio

Theater im Pfalzbau de Ludwigshafen  
15 y 16 de junio

Stadttheater de Fürth  
19, 20, 21 y 22 de junio

**L'ORCHESTRE D'HOMMES-ORCHESTRES. Creadores: Bruno Bouchard, Jasmine Cloutier, Simon Drouin y Simon Elmaleh - Montreal (Canadá)**  
PROGRAMA: Plaing Tom Waits

Kulturzentrum Tollhaus de Karlsruhe (Alemania)  
27 de junio

Neuhardenberg (Alemania)  
29 de junio

## **JULIO**

**ROCÍO MOLINA. Director Artístico: Rocío Molina - España**  
PROGRAMA: Danzaora y Vinática

Theater Ópera de Bonn - Bonn (Alemania)  
5 de julio

**TONEELGROEP AMSTERDAM. Director Artístico: Ivo Van Hove - Holanda**  
PROGRAMA: Tragédies Romaines

Festival Grec – Teatre Lliure – Barcelona (España)  
5, 6, y 7 de julio

**JAKOP AHLBOM. Director Artístico: Jakop Ahlbom - Holanda**  
PROGRAMA: Lebensraum, idea, dirección e interpretación por Jakop Ahlbom

Festival Grec – Teatre Lliure – Barcelona (España)  
26,27 y 28 de julio

## **OCTUBRE**

**AU CARRÉ DEL ´ HYPOTÉNUSE-THÉÂTRE ABÉ CARRÉ CÉ CARRÉ. Director Artístico: Wajdi Mouawad - Canadá y Francia**

PROGRAMA: Seuls, escrito y dirigido e interpretado por Wajdi Mouawad

Teatro Valle-Inclán – Madrid (España)  
4,5 y 6 de octubre

**JAKOP AHLBOM. Director Artístico: Jakop Ahlbom - Holanda**

PROGRAMA: Lebensraum, idea, dirección e interpretación por Jakop Ahlbom

Teatre Gayarre – Pamplona (España)  
23 de octubre

Teatro Principal – Vitoria (España)  
24 de octubre

Teatro Bretón de los Herreros – Logroño (España)  
25 de octubre

## **NOVIEMBRE**

**TAO DANCE THEATER. Director Artístico: Thao Yen China**

PROGRAMA: 4 y 5

Festival Internacional Madrid en Danza Teatros del Canal – Madrid (España)  
20, 21 y 22 de noviembre

## **AÑO 2014**

### **FEBERO**

**AU CARRÉ DEL ´ HYPOTÉNUSE-THÉÂTRE ABÉ CARRÉ CÉ CARRÉ. Director Artístico: Wajdi Mouawad - Canadá y Francia**

PROGRAMA: Seuls, escrito y dirigido e interpretado por Wajdi Mouawad

Teatre Lliure – Barcelona (España)  
27 y 28 de febrero

### **MARZO**

**AU CARRÉ DEL ´ HYPOTÉNUSE-THÉÂTRE ABÉ CARRÉ CÉ CARRÉ. Director Artístico: Wajdi Mouawad - Canadá y Francia**

PROGRAMA: Seuls, escrito, dirigido e interpretado por Wajdi Mouawad

Teatre Lliure – Barcelona (España)  
1 y 2 de marzo

**COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA DE ESPAÑA. Director Artístico: José Carlos Martínez - España**

PROGRAMA: *Sub*, de Itzik Galili - *For now, in liquid* y *Minus 16* de Ohad Naharin

Graf Zeppelin Haus – Fiedrichshafen (Alemania)  
13 de marzo

Stadthalle Neuss – Neuss (Alemania)  
15 de marzo

## **MAYO**

### **CAMANÉ. Intérprete de Fado: Camané - Portugal**

PROGRAMA: Fado

Chasse Theater– Breda (Bélgica)  
4 de mayo

De Roma – Antwerpen (Bélgica)  
7 de mayo  
Chasse Theater – Turhnout (Bélgica)  
8 de mayo  
De Spil – Roeselare (Bélgica)  
9 de mayo  
Schlosstheater Fulda – Fulda (Alemania)  
10 de mayo  
Stadttheater Fürth – Fürth (Alemania)  
11 de mayo  
Universal Hall – Skopje (Macedonia)  
15 de mayo

### **L´ORCHESTRE D´HOMMES-ORCHESTRES. Creadores: Bruno Bouchard, Jasmine Cloutier, Simon Drouin y Simon Elmaleh - Montreal (Canadá)**

PROGRAMA: Plaing Tom Waits

Burghof Lörrach – Lörrach (Alemania)  
16 de mayo

### **DIABOLO DANCE THEATER. Director Artístico: Jaques Heim - EE.UU**

PROGRAMA: Foreign Bodies – Fearful Symmetries – Fluid Infinities

KraftWerk, Festival Moving Points – Wolfsburg (Alemania)  
22, 23, 24 y 25 de mayo

## **JUNIO**

### **JAKOP AHLBOM. Director Artístico: Jakop Ahlbom - Holanda**

PROGRAMA: Lebensraum, idea, dirección e interpretación por Jakop Ahlbom

XXXI Festival de Otoño – Teatro de la Abadía – Madrid (España)  
5, 6, 7 y 8 de junio

### **COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA DE ESPAÑA. Director Artístico: José Carlos Martínez & LA VERONAL. Director Artístico: Carlos Morau - España**

PROGRAMA: NIPPON KOKU – Coreografía: Marcos Morau

Théâtre de l´Archipel – Perpignan (Francia)  
24 de junio

## **JULIO**

### **TONEELGROEP AMSTERDAM. Director Artístico: Ivo Van Hove - Holanda**

PROGRAMA: The Fountainhead de Ayn Rand

Festival Grec – Sala Fabià Puigserver del Teatre Lliure – Barcelona (España)  
2, 3 y 4 de julio

### **SADARI MOVEMENT LABORATORY. Director Artístico: Im Do-Wan -Corea del Sur**

PROGRAMA: Las Criadas de Jean Genet

Festival Grec – Teatre Ovidi Montllor – Barcelona (España)  
4, 5 y 6 de julio

PROGRAMA: Rhythm in Motion Coreógrafos: Zahi Patish y Danny Rachom

Festival Veranos de la Villa – Jardines de Sabatini – Madrid (España)  
18, 19 y 20 de julio

Teatro Jovellanos – Gijón (España)  
24, 25 y 26 de julio

## **OCTUBRE**

**AU CARRÉ DEL ´ HYPOTÉNUSE-THÉÂTRE ABÉ CARRÉ CÉ CARRÉ. Director Artístico: Wajdi Mouawad - Francia y Canadá**

PROGRAMA: Seuls, escrita dirigida e interpretada por Wajdi Mouawad

Festival Internacional de Teatro de Vitoria – Teatro Principal Antzokia –Vitoria- Gasteiz (España)  
3 y 4 de octubre

**THÉÂTRE DE QUAT ´ SOUS. Director Artístico: Eric jean - Canadá**

PROGRAMA: Testament de Vickie Gendreau

Festival “Una Mirada al Mundo” Teatro Valle-Inclán – Madrid (España)  
30, 31 de octubre  
1 y 2 de noviembre

## **NOVIEMBRE**

**MARIE BRASSARD. Director Artístico: Marie Brassard - Canadá**

PROGRAMA: Moving in this World

Festival Madrid en Danza – Sala Cuarta Pared - Madrid (España)  
13, 14 y 15 de noviembre

**COMPAÑÍA MARÍA PAGÉS. Directora Artística: María Pagés - España**

PROGRAMA: Utopía, por María Pagés

Festspielhaus St. Pölten – St. Pölten (Austria)  
14, 15 de noviembre

## **AÑO 2015**

### **ENERO**

**LES BALLETS JAZZ DE MONTREAL. Director Artístico: Louis Robitaille - Canadá**

PROGRAMA: Zero in On de Cayetano Soto – Night Box de Wen Wei Wang – Harry de Barak Marshall

Stadttheater Aschaffenburg –Aschaffenburg (Alemania)  
19 de enero

Schlosstheater Fulda – Fulda (Alemania)  
20 de enero

Teatro Arriaga – Bilbao (España)  
23, 24 de enero

Auditorio Baluarte Sala Principal – Pamplona (España)  
28 de enero

Teatro Bretón de los Herreros – Logroño (España)  
30 de enero

**COMPAÑÍA MARÍA PAGÉS. Directora Artística: María Pagés - España**



PROGRAMA: Autorretrato, por María Pagés

Konzert Theater Coesfeld – Coesfeld (Alemania)  
21 de enero

Stadthalle Neuss Festival Internacional Tanz Wochen – Neuss (Alemania)  
23 de enero

## **FEBRERO**

**LES BALLETS JAZZ DE MONTREAL. Director Artístico: Louis Robitaille - Canadá**

PROGRAMA: Zero in On de Cayetano Soto – Night Box de Wen Wei Wang – Harry de Barak Marshall

Teatro Principal Antzokia – Vitoria-Gasteiz (España)  
4 de febrero

Teatros del Canal – Sala Roja - Madrid (España)  
5, 6, 7 y 8 de febrero

## **MARZO**

**COMPAÑÍA MARÍA PAGÉS. Directora Artística: María Pagés - España**

PROGRAMA: Utopía, por María Pagés

Kennedy Centre – Washington (EE.UU.)  
11, 12 de marzo

**CAMANÉ. Intérprete de Fado: Camané - Portugal**

PROGRAMA: Fado – Con la colaboración especial de Sophie Faucher

Theatre Outremont – Montreal (Canadá)  
14 de marzo

**COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA DE ESPAÑA. Director Artístico: José Carlos Martínez & LA VERONAL. Director Artístico: Carlos Morau - España**

PROGRAMA: NIPPON KOKU – Coreografía: Marcos Morau

Stadttheater Fürth – Fürth (Alemania)  
25, 26, 27, 28 y 29 de marzo

## **ABRIL**

**COMPAGNIE PETER. AGARDI Director Artístico: Peter Agardi - Francia**

PROGRAMA: Racines

Oldenburgisches Staattheater – Oldenburg (Alemania)  
18 de abril

## **MAYO**

**JAKOP AHLBOM Director Artístico: Jakop Ahlbom - Holanda**

PROGRAMA: Lebensraum, idea y dirección de Jakop Ahlbom

Sala Concha Velasco (LAVA) Festival TAC de Valladolid – Valladolid (España)  
30 de mayo

## **JUNIO**

**COMPAÑÍA MARÍA PAGÉS. Directora Artística: María Pagés - España**

PROGRAMA: Autorretrato, por María Pagés

3 de junio

**COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA DE ESPAÑA. Director Artístico: José Carlos Martínez España**

PROGRAMA: Carmen – Coreografía: Johan Inger

Ópera de Bonn – Bonn (Alemania)

6 y 7 de junio

**JULIO**

**AU CARRÉ DEL ' HYPOTÉNUSE-THÉÂTRE ABÉ CARRÉ CÉ CARRÉ. Director Artístico: Wajdi Mouawad - Francia y Canadá**

PROGRAMA: Soeurs, escrita y dirigida por Wajdi Mouawad, interpretada por Annick Bergeron

Festival Grec - Teatre Lliure – Barcelona (España)

17, 18 y 19 de julio

**LES BALLETS JAZZ DE MONTREAL. Director Artístico: Louis Robitaille - Canadá**

PROGRAMA: Zero in On de C. Soto – Kosmos de A. Foniadakis – Harry de B. Marshall

Veranos de la Villa – Madrid (España)

24, 25 y 26 de julio

**SEPTIEMBRE**

**YOHANGZA THEATRE COMPANY. Director Artístico: Yang Jung-Ung**

**In association whit Producer Group DOT - Corea**

PROGRAMA: El sueño de una noche de verano de W. Shakespeare

Festival Una Mirada al Mundo – CDN Teatro María Guerrero - Madrid (España)

24, 25, 26 y 27 de septiembre

**OCTUBRE**

**KLAUS MARÍA BRANDAUER. Director Artístico: Peter Stein - Alemania**

PROGRAMA: la última cinta de Krapp de Samuel Beckett

Festival Internacional de Teatro de Vitoria – 40º Aniversario Teatro Principal – Vitoria –Gasteiz (España)

9 de octubre

**EXMACHINA. Director Artístico: Robert Lepage - Canadá**

PROGRAMA: 887, escrito, dirigido e interpretado por Robert Lepage

Teatre Lliure – Barcelona (España)

29 y 30 de octubre

**NOVIEMBRE**

**COMPAÑÍA FINZI PASCA. Director Artístico: Daniele Finzi Pasca - Suiza**

PROGRAMA: Bianco su Bianco, autor y co-diseñador de iluminación)

Teatro Gayarre - Pamplona

5 de noviembre

Teatro Principal de Vitoria – Vitoria –Gasteiz

6 de noviembre

Teatro Bretón de los Herreros - Logroño

7 de noviembre

Teatro Victoria Eugenia – Donostia - San Sebastián  
8 de Noviembre

**LA VERONAL. Director Artístico: Marcos Morau - España**  
PROGRAMA: Siena

Theater Schauspielhaus – Colonia (Alemania)  
14 y 15 de noviembre

## **AÑO 2016**

### **ENERO**

**ROCÍO MOLINA. Directora Artística: Rocío Molina – España**  
PROGRAMA: Danzora y Vinática

Graf-Zeppelin Haus – Friedrichshafen (Alemania)  
15 de enero

### **MARZO**

**COMPAÑÍA MARÍA PAGÉS. Directora Artística: María Pagés – España**  
PROGRAMA: Yo Carmen

Festspielhaus - Bregenz (Austria)  
11 de marzo

### **ABRIL**

**ROCÍO MOLINA. Directoras Artísticas: Rocío Molina y Rosario "La Tremendita" – España**  
PROGRAMA: Afectos

Chassé Theater – Breda (Holanda)  
13 de abril

Schlosstheater – Fulda (Alemania)  
15 de abril

### **MAYO**

**COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA. Director Artístico: José Carlos Martínez – España**  
PROGRAMA: Carmen

Graf Zeppelin Haus – Friedrichshafen (Alemania)  
3 y 4 de mayo

**DAVE ST-PIERRE INC. Director Artístico: Dave St Pierre – Canadá**  
PROGRAMA: Neant

Festival TAC – Valladolid (España)  
23 y 24 de mayo

**COMPAGNIE MARIE CHOUINARD. Directora Artística: Marie Chouinard – Canadá**  
PROGRAMA: Soft virtuosity, still humid, on the edge + Henri Michaux: Mouvements

Festival TAC – Valladolid (España)  
24 de mayo

Festspielhaus – Bregenz (Austria)  
28 de mayo

## **JUNIO**

### **DIABOLO DANCE THEATRE. Director Artístico: Jacques Heim – U.S.A.**

PROGRAMA: Trayectoire & Cubicle + Humachina

Stadttheater – Fürth (Alemania)

21, 22, 23, 23 y 25 de junio

## **JULIO**

### **DIABOLO DANCE THEATRE. Director Artístico: Jacques Heim – U.S.A.**

PROGRAMA: Trayectoire & Cubicle + Humachina

Teatro Jovellanos – Gijón (España)

1, 2 y 3 de julio

### **ALONZO KING LINES BALLET. Director Artístico: Alonzo King – U.S.A.**

PROGRAMA: Alonzo King

Teatro Grec – Barcelona (España)

15 y 16 de julio

## **SEPTIEMBRE**

### **CIA YSARCA. Director de Escena: Mario Gas – España**

PROGRAMA: Incendios de Wajdi Mouawad

Productora: Ysarca

Teatro La Abadía – Madrid (España)

15 – 30 de septiembre

### **TAO DANCE THEATRE. Director Artístico: Tao Ye – China**

PROGRAMA: 6 y 7

Schauspiel Köln, Depot 1 – Colonia (Alemania)

28 y 29 de septiembre

## **OCTUBRE**

### **CIA YSARCA. Director de Escena: Mario Gas – España**

PROGRAMA: Incendios de Wajdi Mouawad

Productora: Ysarca

Teatro La Abadía – Madrid (España)

1 – 31 de octubre

### **TAO DANCE THEATRE. Director Artístico: Tao Ye – China**

PROGRAMA: 6 y 7

Mercat de les Flors – Barcelona (España)

7, 8 y 9 de octubre

### **AU CARRÉ del 'Hypoténuse, THÉÂTRE ABÉ CARRÉ CÉ CARRÉ.**

**Director artístico: Wajdi Mouawad**

PROGRAMA: Des Mourants

Teatro Valleinclán – Madrid (España)

28, 29 y 30 de octubre

## **NOVIEMBRE**

### **CIA YSARCA. Director de Escena: Mario Gas – España**

PROGRAMA: Incendios de Wajdi Mouawad

Productora: Ysarca

Teatro La Abadía – Madrid (España)

1 – 6 de noviembre

Teatro Victoria Eugenia – San Sebastián (España)

11 y 12 de noviembre

Teatro Principal – Vitoria (España)

17 y 18 de noviembre

Teatro Bretón de los Herreros – Logroño (España)

19 y 20 de noviembre

Teatro Principal – Zaragoza (España)

24 y 25 de noviembre

Teatro Gallarre – Pamplona (España)

26 y 27 de noviembre

### **AÏDA COLMENERO DÍAZ. Directora Artística: Aída Colmenero Díaz**

PROGRAMA: 2 de noviembre / El quitador de miedos & Miss Me

Festival TAC – Valladolid (España)

25 de noviembre

Capital Europea de la Cultura - San Sebastián (España)

26 y 27 de noviembre

## **DICIEMBRE**

### **CIA YSARCA. Director de Escena: Mario Gas – España**

PROGRAMA: Incendios de Wajdi Mouawad

Productora: Ysarca

Teatro Romea – Murcia (España)

1 y 2 de diciembre

Teatro Cervantes – Málaga (España)

9 y 10 de diciembre

Palacio de Festivales, Sala Argenta – Santander (España)

16 de diciembre

Teatro Campoamor – Oviedo (España)

29 de diciembre

## **AÑO 2017**

### **ENERO**

#### **CIA YSARCA. Director de Escena: Mario Gas – España**

PROGRAMA: Incendios de Wajdi Mouawad

Productora: Ysarca

Teatro Principal – Palma de Mallorca (España)

6 y 7 de enero

Teatro Central – Sevilla (España)

13 y 14 de enero

Gran Teatro de Córdoba – Córdoba (España)

20 y 21 de enero

Teatro Cuyás – Las Palmas de Gran Canaria

27 y 28 de enero

#### **Compañía Nacional de Danza. Director: José Carlos Martínez**

**Programa:** Carmen

Schlosstheater- Ludwisburg (Alemania)

26, 27 y 28 de enero

Maison de la Danse - Lyon (Francia)

7, 8, 9, 10, 11 y 12 de enero

#### **Jakop Ahlbom Company. Director: Jakop Ahlbom**

**Programa:** Horror

Festival TAC – Valladolid (España)

28 y 29 de enero

### **FEBRERO**

#### **CIA YSARCA. Director de Escena: Mario Gas – España**

PROGRAMA: Incendios de Wajdi Mouawad

Productora: Ysarca

Teatro Guimerá – Sta Cruz de Tenerife (España)

2 de febrero

Teatro Arriaga – Bilbao (España)

9, 10, 11 y 12 de febrero

Teatro Calderón de la Barca – Valladolid (España)

24, 25 y 26 de febrero

### **MARZO**

#### **CIA YSARCA. Director de Escena: Mario Gas – España**

PROGRAMA: Incendios de Wajdi Mouawad

Productora: Ysarca

Teatro Villa Marta – Jerez de la Frontera (España)

17 de marzo

Auditorio Roquetas de Mar – Roquetas de Mar (Almería, España)  
25 de marzo

Centro Niemeyer – Avilés (Asturias, España)  
31 de marzo

**Hessisches Staatstballet. Coreógrafo: Tim Plegge**  
**Programa:** Cenicienta

Palacio de Festivales – Santander (España)  
4 de marzo

Auditorio Baluarte – Pamplona (España)  
7 de marzo

Teatro Calderón de la Barca – Valladolid (España)  
10, 11 y 12 de marzo

**Compañía Nacional de Danza. Director y Coreógrafo: José Carlos Martínez**  
**Programa:** Carmen (con orquesta)

Fest Spiel Haus St Poelten – Sankt Pölten (Austria)  
25 de Marzo

## **ABRIL**

**CIA YSARCA. Director de Escena: Mario Gas – España**  
PROGRAMA: Incendios de Wajdi Mouawad  
Productora: Ysarca

Teatro Jovellanos – Gijón (España)  
1 y 2 de abril

Teatro Coliseo – Eibar (España)  
4 de abril

Teatro Palenque – Talavera de la Reina (España)  
8 de abril

Teatro Rosalía – A Coruña (España)  
21 de abril

Teatro Auditorio – Valdepeñas (España)  
23 abril

Teatro Principal – Alicante (España)  
28 y 29 de abril

## **MAYO**

**CIA YSARCA. Director de Escena: Mario Gas – España**  
PROGRAMA: Incendios de Wajdi Mouawad  
Productora: Ysarca

Teatro Auditorio – Cuenca (España)  
5 de mayo

Teatro Buero Vallejo – Guadalajara (España)  
6 de mayo

Teatro Rojas – Toledo (España)  
7 de mayo

Teatro Principal – Valencia (España)  
11, 12, 13, 14, 17, 18, 19, 20 y 21 de mayo

Teatro Fortuny – Reus (Tarragona, España)  
23 de mayo

Teatro Mira – Pozuelo (Madrid, España)  
27 de mayo

**10 & 10 DANZA. Directora: Mónica Runde**  
**Programa:** Episodios

Oldenburgisches Staatstheater – Oldenburgo (Alemania)  
10 y 11 de mayo

**María Pagés Compañía. Directora y Coreógrafa: María Pagés**  
**Programa:** Yo Carmen

Spoletto Festival – Charleston (South Carolina, U.S.A.)  
27 y 28 de mayo

## **JUNIO**

**CIA YSARCA. Director de Escena: Mario Gas – España**  
PROGRAMA: Incendios de Wajdi Mouawad  
Productora: Ysarca

Teatro Principal – Zaragoza (España)  
17 y 18 de junio

Teatro de la Abadía – Madrid (España)  
21 - 30 de junio

**Compagnie Marie Chouinard. Directora y Coreógrafa: Marie Chouinard**  
**Programa :** Le Jardin des délices – Jerome Bosch

Teatro Arriaga – Bilbao (España)  
2 y 3 de junio

## **JULIO**

**CIA YSARCA. Director de Escena: Mario Gas – España**  
PROGRAMA: Incendios de Wajdi Mouawad  
Productora: Ysarca

Teatro de la Abadía – Madrid (España)  
1 - 16 de julio

**María Pagés Compañía. Directora y Coreógrafa: María Pagés**  
**Programa:** Yo Carmen

Festspielhaus – Baden-Baden (Alemania)  
17 de julio

**Théâtre National de la Colline. Texto y Dirección : Wajdi Mouawad**  
**Programa :** Des Mourants: Inflammation du verbe vivre / Les Larmes d'Œdipe

El Teatro Grec – Barcelona (Madrid)  
21 y 22 de julio



## AGOSTO

**TAO Dance Theater. Director y Coreógrafo: Tao Ye**

**Programa: “6” y “7”**

Festival Internacional de San Javier – Murcia (España)

11 de agosto

Festival de Sagunto – Valencia (España)

15 de agosto

## SEPTIEMBRE

**CIA YSARCA. Director de Escena: Mario Gas – España**

PROGRAMA: Incendios de Wajdi Mouawad

Productora: Ysarca

Teatro de la Abadía – Madrid (España)

6 – 30 de septiembre

## OCTUBRE

**CIA YSARCA. Director de Escena: Mario Gas – España**

PROGRAMA: Incendios de Wajdi Mouawad

Productora: Ysarca

Teatro de la Abadía – Madrid (España)

1 – 8 de octubre

Teatro Circo – Murcia (España)

11 y 12 de octubre

Festival de Carbalho – A Coruña (España)

14 y 15 de octubre

Teatro Goya – Barcelona (Madrid)

25 – 31 de octubre

## NOVIEMBRE

**CIA YSARCA. Director de Escena: Mario Gas – España**

PROGRAMA: Incendios de Wajdi Mouawad

Productora: Ysarca

Teatro Goya – Barcelona (Madrid)

1 – 26 de noviembre

# **YSARCA Art Promotions**

C/ Ulises, 34

28221 Majadahonda, Madrid

Teléfonos: 91.639 24.11 / 91.639 29.01

Fax: 91.634 30.37

E-mail: [ysarca@ysarca.com](mailto:ysarca@ysarca.com)

[www.ysarca.com](http://www.ysarca.com)

CIF: B-79483459

## **Equipo fijo de YSARCA Art Promotions**

**Pilar de Yzaguirre del Pozo**, Directora y Administradora única

**Pilar García de Yzaguirre**, Subdirectora

**Elisa Ibarrola de Andrés**, Gerente